YG COMICS ヤングガンガン

咲 Saki

12

小林立

SC

9784757541825

ISBN978-4-7575-4182-5

C9979 ¥552E

1929979005528

雑誌48556-58
定価：本体552円＋税

SQUARE ENIX.

残すところ、あと2戦…。
関西の強豪、姫松高校。
常連シード校、臨海女子。
プロ注目の初出場校、有珠山高校。
強者たちを相手に先陣を切る
片岡優希、渾身の一打より
インターハイ準決勝、開始——!!

「咲-Saki-」シリーズに登場するプロ雀士たちの青春時代編――!!

シノハユ

the dawn of age

原作:小林 立 作画:五十嵐あぐり

待望の第①巻大絶賛発売中!!

絶賛発売中の月刊ビッグガンガン2014Vol.01(2013年12月25日発売)で「シノハユ」第①巻の続きが読める!!

©小林 立/スクウェア・エニックス・咲全国編制作委員会

TVアニメ

『咲-Saki-全国編』テレビ東京にて2014年1月5日より毎週日曜深夜1時35分から放送開始!!

テレビ大阪・テレビ愛知・テレビせとうち・BSフジ放送、TVQ九州放送、AT-Xにて放送決定!!

※1月5日(日)は深夜2時5分からの放送です。※放送時間は変更になる場合があります。

2014年3月19日よりBlu-ray&DVDリリース決定! Blu-ray初回盤は小林 立らによる描き下ろしコミックス他豪華特典付き!!

[アニメスペシャルサイト]http://www.saki-anime.com/

小林 立

特製B2お風呂ポスター3枚セットを抽選で300名様にプレゼント! 詳細はこのオビの裏面をチェック!!

「咲-Saki-」シリーズ3冊同時発売記念!

特製B2お風呂ポスター3枚セットを抽選で300名様にプレゼント!!

小林 立先生の描き下ろしイラスト8全色+デカお風呂ポスター3枚セットを抽選で300名様にプレゼント!
下記3冊のオビに付いている応募券の内、いずれか2枚で応募!

締め切り▶2014年1月27日(当日消印有効)

YGC「咲-Saki-」第⑧巻 BGCS「シノハユ」第①巻 BGCT「咲日和」第③巻

応募方法はオビの折り返しをチェック!!

特製B2お風呂ポスタープレゼント

[応募要項]対象商品のオビに付いている各応募券を3枚のうち、2枚を郵便はがきに貼って、郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号を明記の上、下記の宛先までご応募下さい。なお、同じ種類の応募券2枚(咲-Saki-第⑧巻+咲-Saki-第⑨巻等)ではご応募できません。ご注意下さいまた、郵便はがき1枚につき、一口のご応募とさせて頂きます。ご了承下さい。

[宛先]〒160-8430 スクウェア・エニックス YG編集部「B2お風呂ポスタープレゼント」係

[対象商品]
YGC「咲-Saki-」第⑧巻
BGCS「シノハユ」第①巻
BGCT「咲日和」第③巻

[締め切り]2014年1月27日(当日消印有効)

※注意事項の変更は基本的に発売日の2ヶ月前までに告知させて頂きます。応募者多数の場合、注意点は基本3冊同じとさせて頂きます。
※当該書籍の購入時期については問いません。ただし、中古品の場合は、当該商品を購入した方が応募券を所有していることを前提とさせて頂きます。当選者は、応募券のコピーなどは一切ご返送致しません。
人員等を計算する為ご住所にB5サイズ封筒を使用。

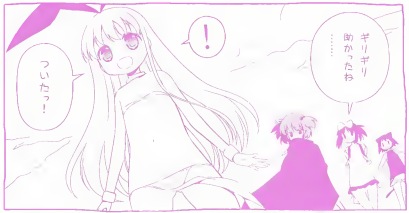
©小林 立/スクウェア・エニックス
YGC 株式会社 ヤングガンガンコミックス
BGCS 株式会社 ビッグガンガンコミックススペシャル
BGCT 株式会社 ビッグガンガンコミックス

YG COMICS ヤングガンガン

咲 Saki 12

小林立

SQ



つづく

SQUARE ENIX

TWO GAMES UNTIL THE CLIMAX!!

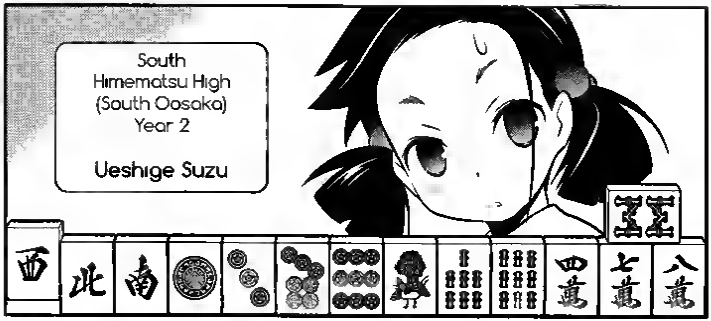
—本格美少女麻雀物語—
咲
Saki
小林立
Kobayashi Ritz
Chapter 107: Start
The semifinal of the Inter High is finally starting! Will Kiyosumi High's Mahjong Club make it through?!

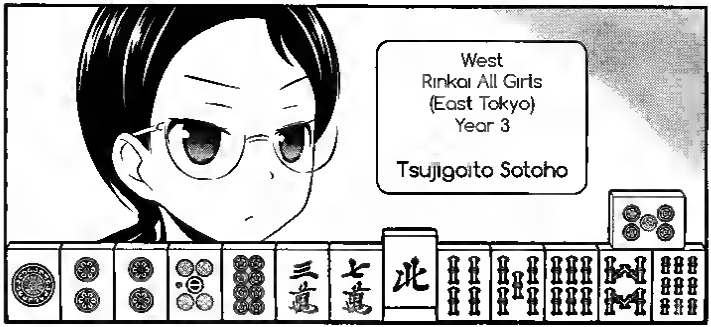
THIS SEMIFINAL IS A CLASH OF TWO DEBUTING SCHOOLS AND TWO VETERANS!
WHICH TEAMS WILL ADVANCE TO THE FINAL TOMORROW?

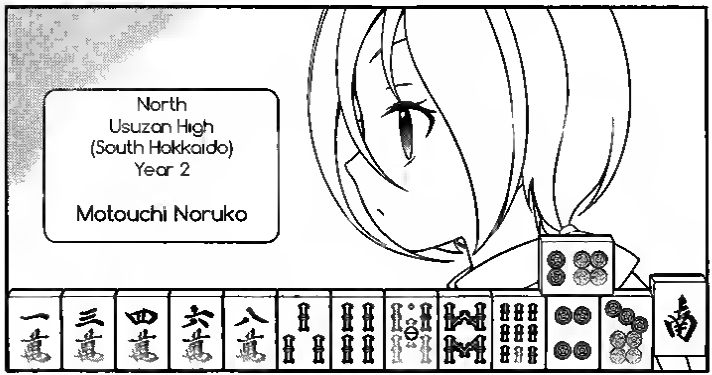
Now...
East round 1
East (Dealer)
Kiyosumi High (Nagano) Year 1
Kataoka Yuuki

LET'S GET THIS STARTED, DJEY!

Kiyosumi's Kataoka Yuuki...
Again, she's first dealer...

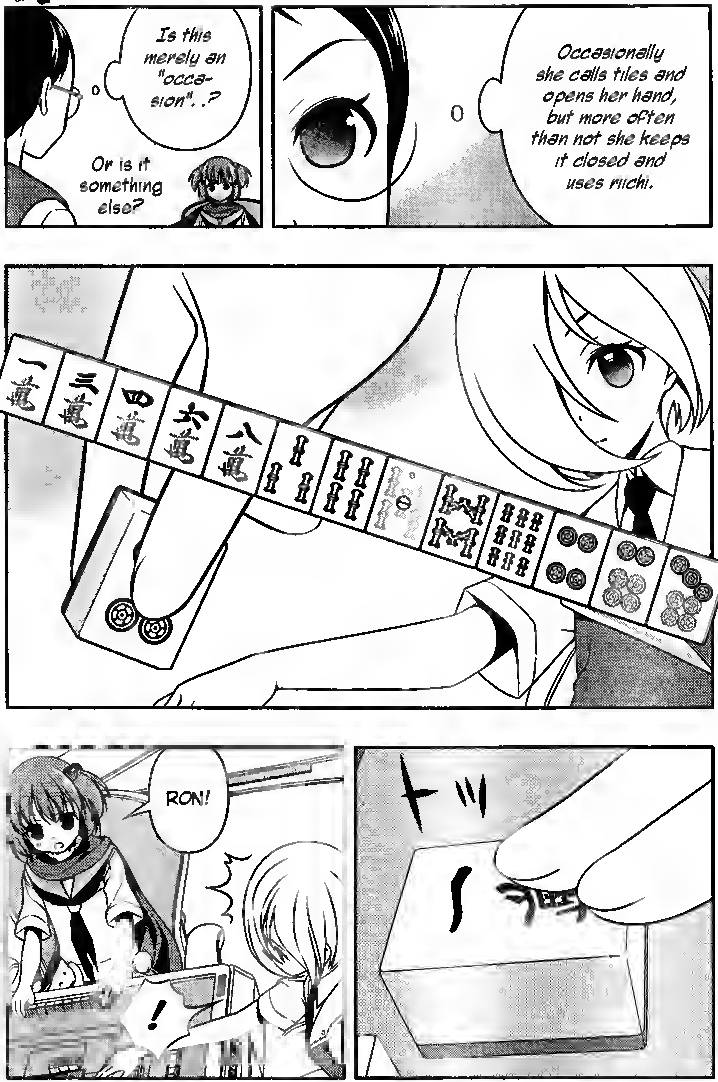

South
Himematsu High
(South Oosaka)
Year 2
Ueshige Suzu


West
Rinkai All Girls
(East Tokyo)
Year 3
Tsujigoito Sotoho


North
Usuzan High
(South Hokkaido)
Year 2
Motouchi Noruko

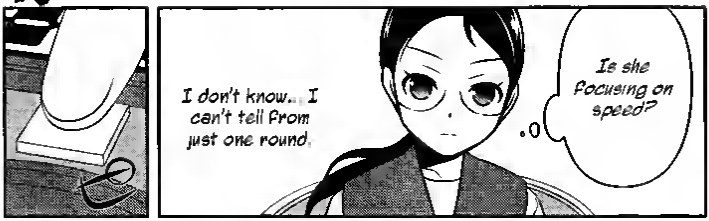
キュ
ドッ
豚
女

She's crazy fast, and her hand values are high too.
PON.
Calling my tile.


Is this merely an "occasion"..?
Or is it something else?
Occasionally she calls tiles and opens her hand, but more often than not she keeps it closed and uses riichi.
RON!
!

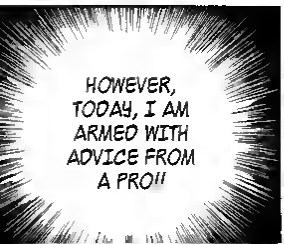
5800!

HERE.
Way too fast.
If I had that hand, I would never have called that 8-pin


I don't know... I can't tell from just one round.
Is she focusing on speed?

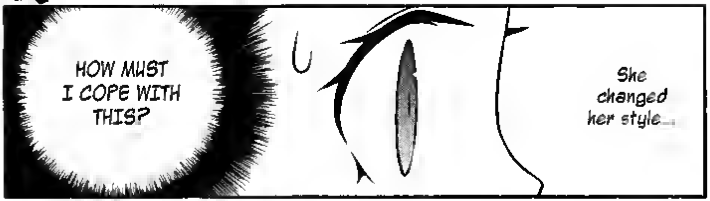
FIRST BONUS ROUND, DJEY!

Even if my flow seemed to give me a quick win, I dealt into her hand
In the quarterfinal I lost over 20,000 points to her in East first...
A dealer repeat!!


HOWEVER, TODAY, I AM ARMED WITH ADVICE FROM A PRO!!

It was just thanks to Eisui's Jindai being groggy
I might have been the one to stop her dealer repeats, but...

CHII.
HUH...?!
SHE'S CALLING TILES AGAIN...?!
But in the quarterfinal her offensive play seemed to be entirely closed hands


HOW MUST I COPE WITH THIS?
She changed her style...

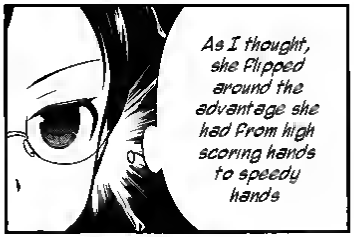
Indeed, it's scary giving her more tiles to call

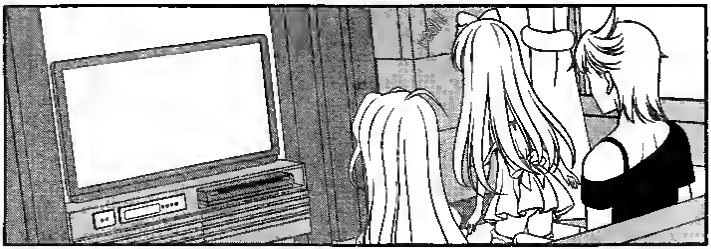
She played safe

I'm folding too.

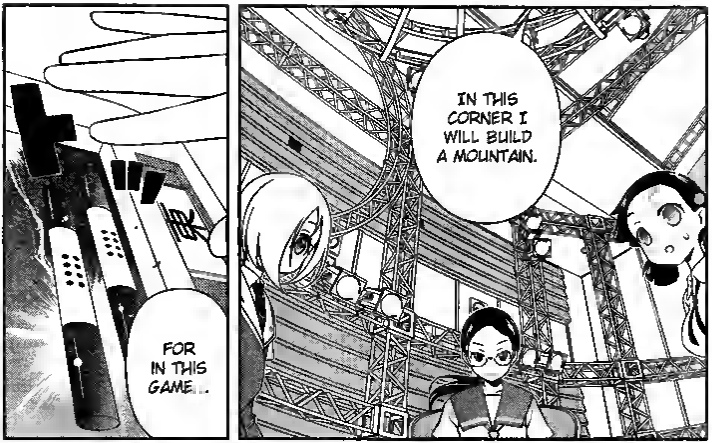
ドッ!
TSUMO.
1100 FROM EVERYONE.

Since her hand values are low, even if she's speedy, I can go on the offensive too.


As I thought, she flipped around the advantage she had from high scoring hands to speedy hands



SO SHE'S FINALLY DOING IT...
THE CALLING STYLE PRACTICE IN THE TRAINING CAMP HAS PAID OFF.
BUT KATAOKA-SAN BARELY CALLED AT ALL IN THE QUARTERFINAL.
KIYOSUMI'S PRESIDENT MUST HAVE PUT THAT IDEA IN HER HEAD.



THE GODDESS OF THE EAST ROUND HAS GROWN!!

Saki 咲

Chapter 107 Start

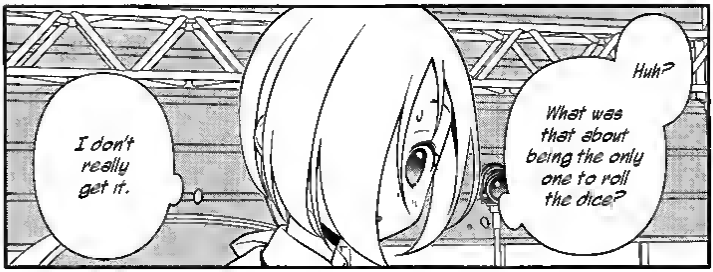
TRANSLATOR: Procyon

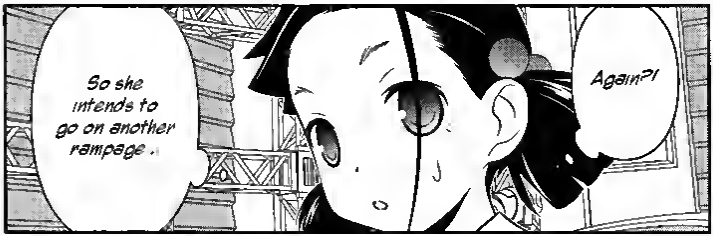
EDITOR: Phyis

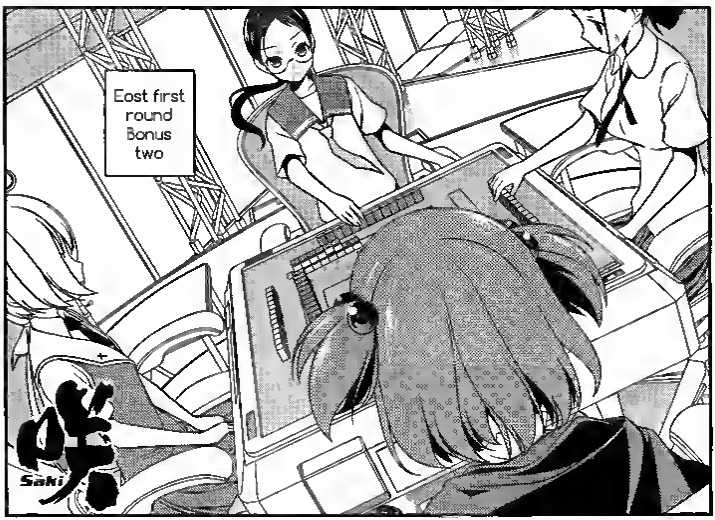
QUALITY CHECK: Kiriha

Yuri Project

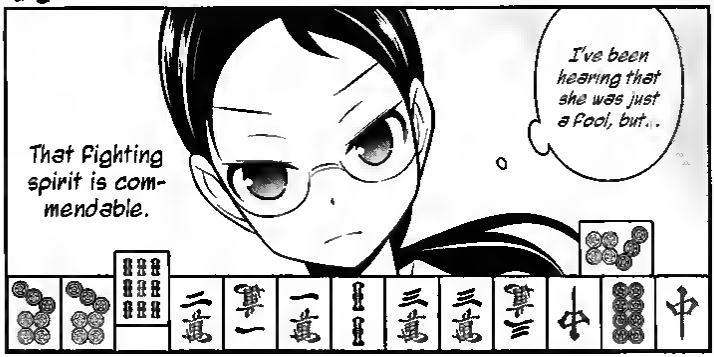
yuriproject.org


Huh?
What was that about being the only one to roll the dice?
I don't really get it.


Again?!
So she intends to go on another rampage.


East first round Bonus two
咲
Saki

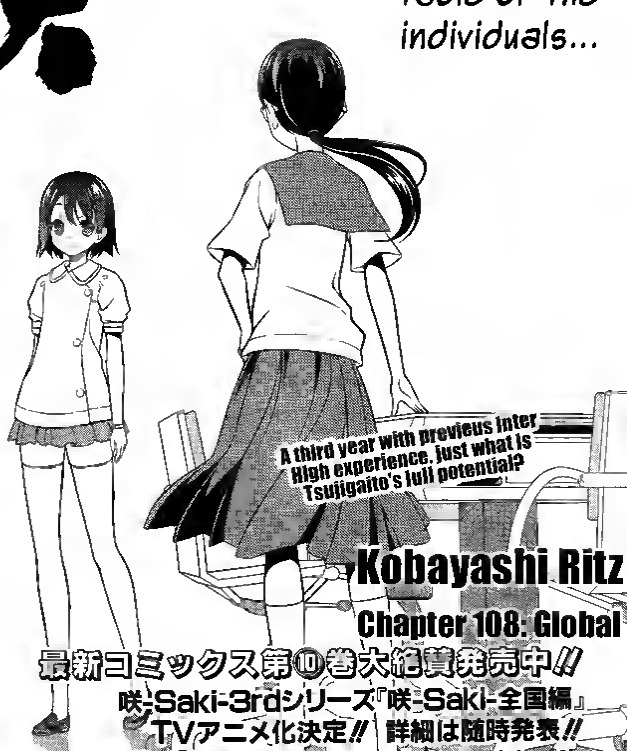
The tiles are on my side, djey.
East (Dealer)
Kiyasumi High (Nagano)
Year 1, Vanguard
Kataoka Yuuki
108,100
ワッ
Kiyo-sumi's player..


I've been hearing that she was just a fool, but...
That fighting spirit is commendable.

Still, having a first year as their vanguard...

That reminds me...

—本格美少女麻雀物語—
咲 Saki

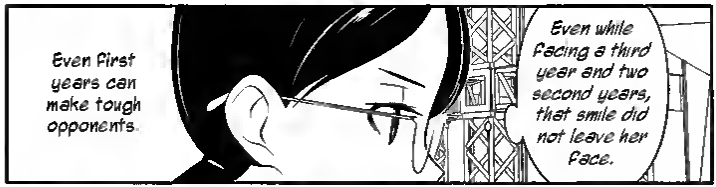


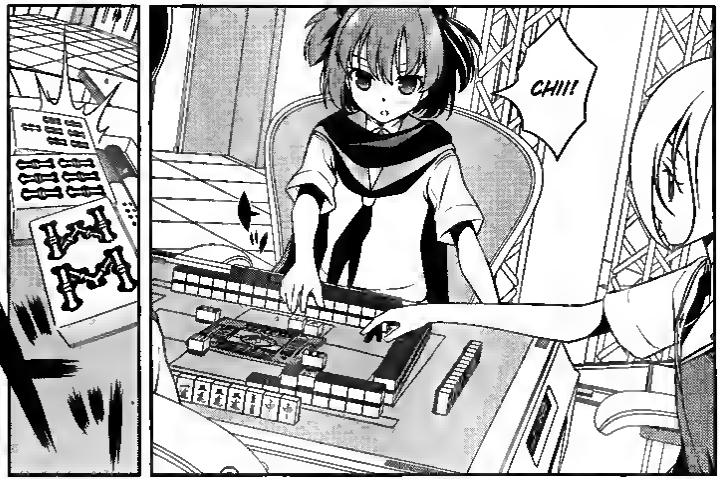
Kobayashi Ritz

Chapter 108: Global

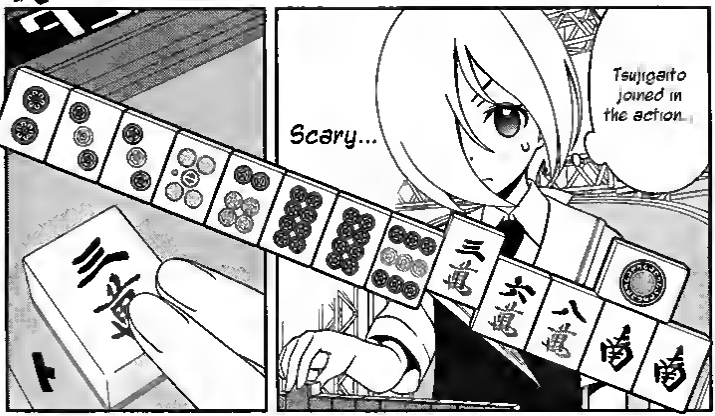
最新コミックス第⑪巻大絶賛発売中!!
咲-Saki-3rdシリーズ「咲-Saki-全国編」
TVアニメ化決定!! 詳細は随時発表!!
『咲-Saki-阿知賀編 episode of side-A』
最新第④巻大絶賛発売中!!
『咲日和』最新第②巻大絶賛発売中!!
TVアニメ『阿知賀編』最新情報は133ページをチェック!!

Arakawa Kei From North Oosaka's Sangamaki High.

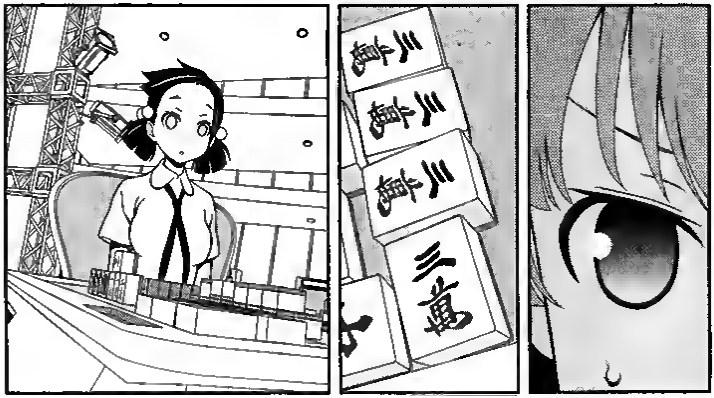

Even first years can make tough opponents.
Even while facing a third year and two second years, that smile did not leave her face.


CHII!

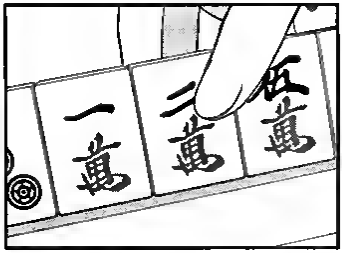
PON.
十…
That's some nerve, djey.
Are you challenging my speed during the East round?
I will crush her with all of my power!!
I won't make light of even a first year from an unknown school...

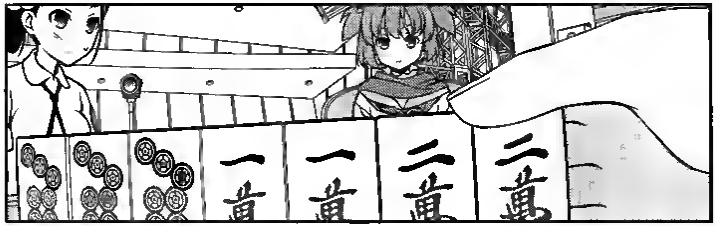

Tsujigaito joined in the action...
Scary...

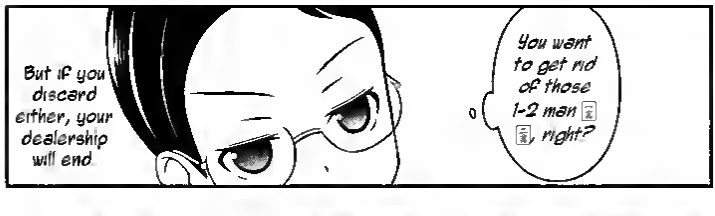
CH—
KAN.

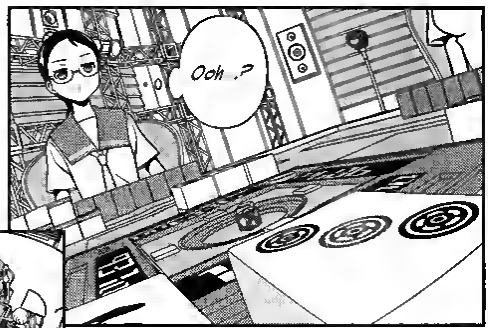


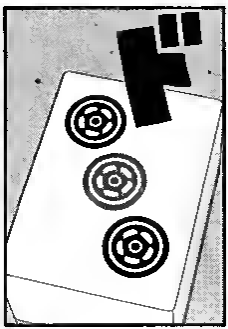
She must have an end wait with 1-2 man 一萬 二萬...
Kataoka-san planned to chii on a 3 man 三萬. Since I have all the 4 man 四萬...
There are no 3 man 三萬 left...

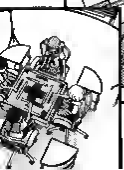

一萬
二萬
五萬


一萬
一萬
二萬
二萬


You want to get rid of those 1-2 man 一萬 二萬, right?
But if you discard either, your dealership will end

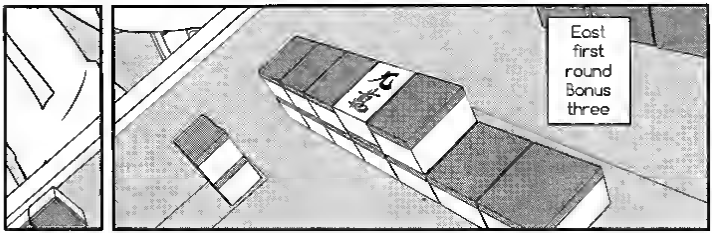

Ooh..?

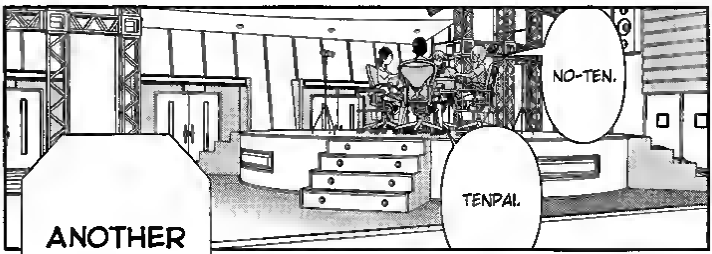

ド

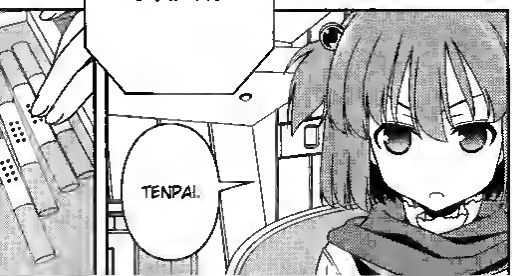


TENPAI.
NO-TEN.
TENPAI.
IT'S A DRAW!
KIYOSUMI'S KATAOKA...
SHE HELD ON TO THAT END WAIT.
COR-RECT!
Was she waiting for more 1-2 man 萬 筒?
Or is she just stub-born?

I guess I'm still not taking her seriously enough.

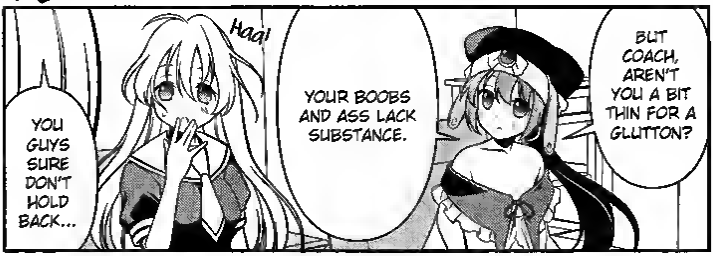

East first round Bonus three

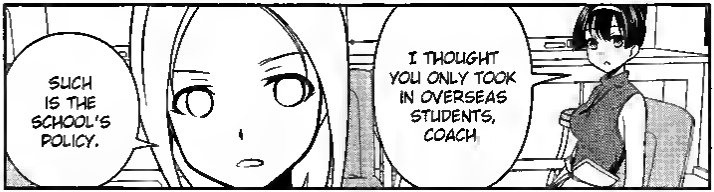

NO-TEN.
TENPAI.

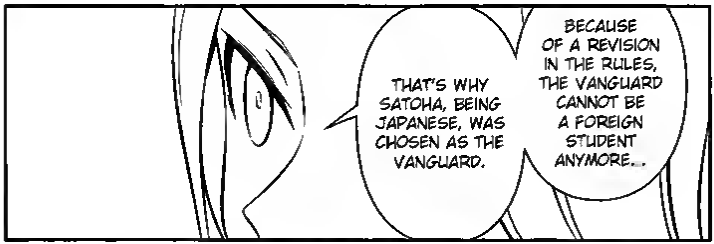

ANOTHER DRAW!
TENPAI.

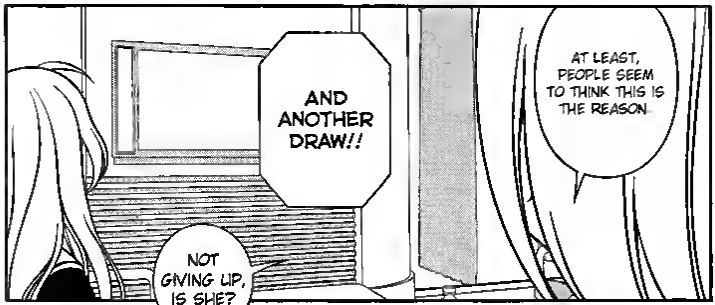
I AM IN NO-TEN.

YES...
THAT FIRST YEAR IS PRETTY GOOD, ISN'T SHE?
IT SEEMS THAT SHE CAN FACE SATOHA HEAD ON.
I KIND OF WANT HER NOW.
AGAIN, COACH?
YOU'RE ALWAYS SCOUTING.
ONCE I SET MY SIGHT ON SOMETHING I CAN'T HOLD BACK.
HOW GLUTTON-OUS.


Haa!
BUT COACH, AREN'T YOU A BIT THIN FOR A GLUTTON?
YOUR BOOBS AND ASS LACK SUBSTANCE.
YOU GUYS SURE DON'T HOLD BACK...


I THOUGHT YOU ONLY TOOK IN OVERSEAS STUDENTS, COACH
SUCH IS THE SCHOOL'S POLICY.

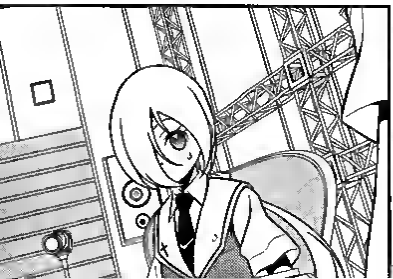

BECAUSE OF A REVISION IN THE RULES, THE VANGUARD CANNOT BE A FOREIGN STUDENT ANYMORE...
THAT'S WHY SATOHA, BEING JAPANESE, WAS CHOSEN AS THE VANGUARD.

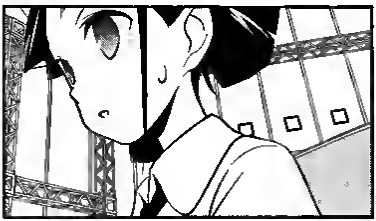

AT LEAST, PEOPLE SEEM TO THINK THIS IS THE REASON
AND ANOTHER DRAW!!
NOT GIVING UP, IS SHE?

HOWEVER, I'D ALREADY SCOUTED AND SELECTED SATOHA BEFOREHAND.
HAD THE RULES CHANGED OR NOT, SHE'D STILL BE THE ACE.
YEAH, WE GET THAT, AND I KNOW SATOHA DOES TOO...
BUT THE BENEFACTORS WON'T.
IS THAT SO?
THAT'S RIGHT.

THEN I HOPE MANY PEOPLE WILL COME TO UNDERSTAND THAT NOW.
YES.

SHE'LL JUST HAVE TO SHOW EVERYONE...!





HER WORLD-CLASS SKILL!!
Or so it goes, but just how strong is she?!

TRANSLATOR: Procyon

EDITOR: Phyis

QUALITY CHECK: MinoAcid, WeatheredPeach, a moon-speaker

Yuri Project
yuriproject.org

Saeko
This girl...
She's really going at it, djey.
East second...
Is far away!!

巻頭カラーで今号より待望の連載再開!!

ガールズマーンジャンストーリー
—本格美少女麻雀物語—

咲 Saki

Kobayashi Ritz
Chapter 109: One of the Best

最新コミックス第⑪巻4月25日(木)発売!!
『咲-Saki-阿知賀編 episode of side-A』
最新第⑤巻も同時発売!!
最新コミックス発売記念フェア情報は
457ページをチェック!!

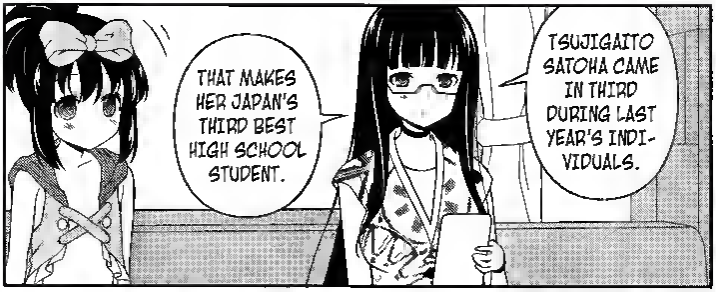
咲-Saki-3rdシリーズ『咲-Saki-全国編』
TVアニメ化決定!! 詳細は随時発表!!

TVアニメ『咲-Saki-阿知賀編 episode of side-A』
スペシャルエピソード最終第16話は5月25日(土)
19時30分よりAT-Xにて放送決定!!

月刊ビッグガンガン(毎月25日発売)にて
木吉 紗の『咲日和』が大絶賛連載中!!
最新第②巻大絶賛発売中!!

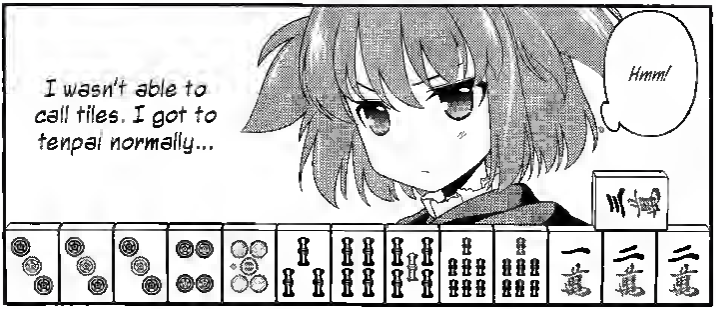
大和田秀樹が特別読み切りで描く『咲-Saki-』裏エピソード
『立-Ritz-阿知賀編 episode of side-A』は
449ページからスタート!!

HUH? SHE'S JAPANESE.
WHEN WE FOUGHT RINKAI LAST YEAR, WEREN'T THEY ALL FOREIGNERS?
THIS YEAR, THE RULES LIMITED THE VANGUARD POSITION TO JAPANESE PLAYERS.
OOH.


TSUJIGAITO SATOHA CAME IN THIRD DURING LAST YEAR'S INDIVIDUALS.
THAT MAKES HER JAPAN'S THIRD BEST HIGH SCHOOL STUDENT.

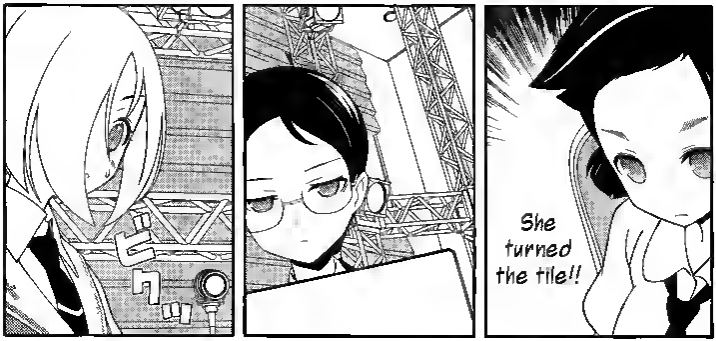
...
THAT MUST BE...

A LOT OF FUN FOR YUUKI!

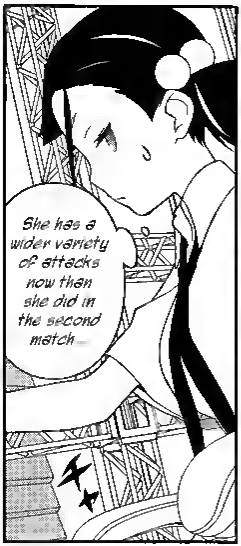

I wasn't able to call tiles. I got to tenpai normally...
Hmm!

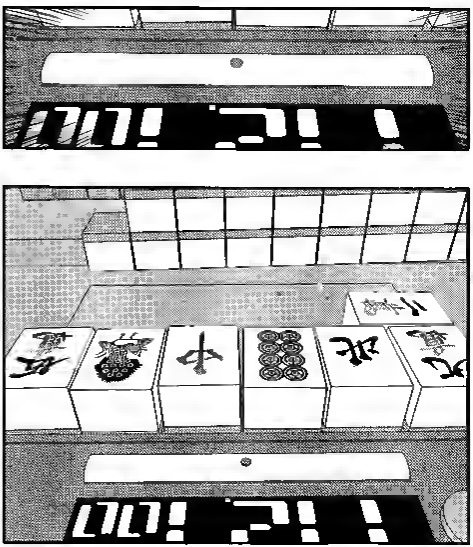
...
It's East first and I'm dealer. No yaku and three dora

turn
I was lost for a second, but...

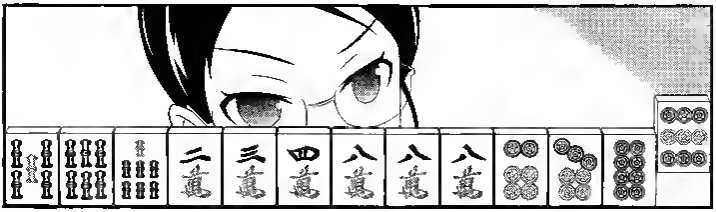

ドゥッ
She turned the tile!!

I will attack here, djey!
RIICHI.

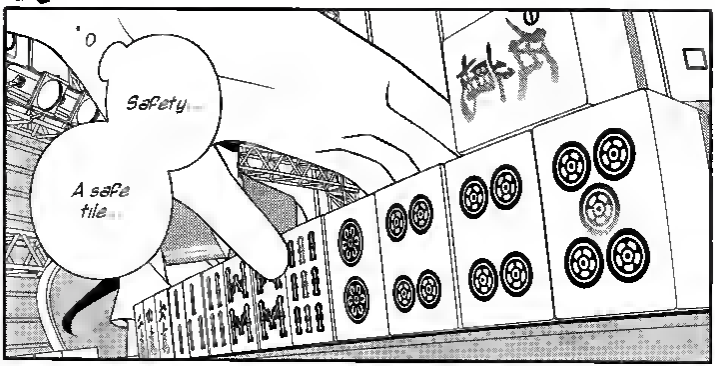

She has a wider variety of attacks now than she did in the second match...



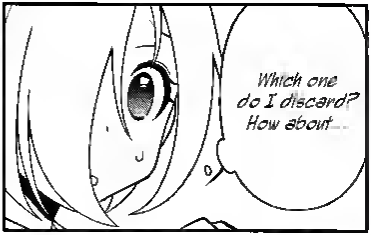
CHII.

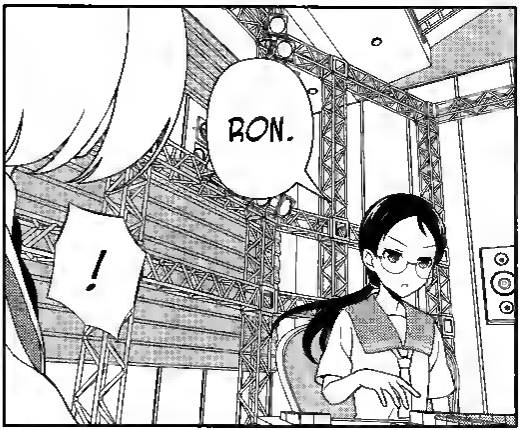


Cancelling the ippatsu?
OR IS TSUJIGAITO-SAN ATTACKING TOO?


Safety...
A safe tile...

One that the dealer has discarded before!!

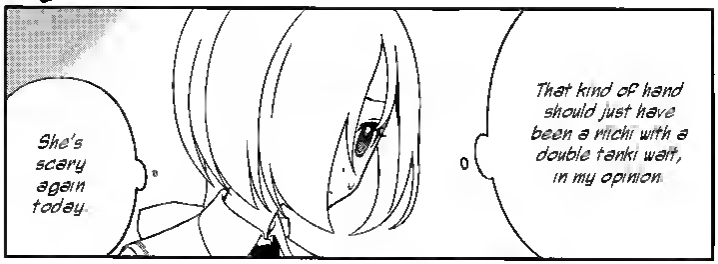

Which one do I discard? How about...

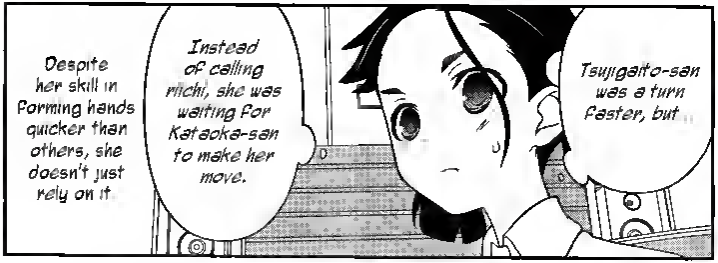

RON.
!

3500

What's with that hand...
She threw away her 6-9 pin double tanki wait for a single wait on a 2-man?

She cancelled my ippatsu by going so far as to halve her odds...
Did she target the other two by going for a wait that would be safe against me?!


That kind of hand should just have been a riichi with a double tanki wait, in my opinion.
She's scary again today.


Tsuygaito-san was a turn faster, but...
Instead of calling riichi, she was waiting for Kataoka-san to make her move.
Despite her skill in forming hands quicker than others, she doesn't just rely on it.

All it took to take away my dealership was one round where I couldn't call.
She can go neck to neck with me in the East round?

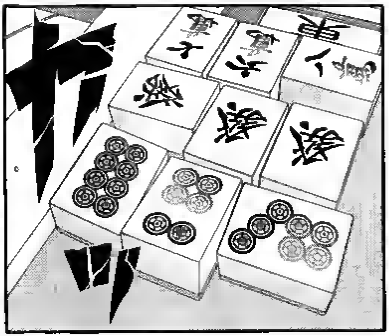
So this is the third placer of Japan's Individuals' level of play.

TSUJIGAITO SATOHA...
Just thinking of the South round is depressing, djeu
East second round
カラ
カラ

I DO HOPE SHE CAN PULL OFF A HUGE EXPLOSION THIS TIME.
HERE IT IS, SUZU'S DEALERSHIP.
控室 A
Dressing Ro
姫松高等
THAT SAID, SOMETIMES SHE MISFIRES AND SOMETIMES SHE GETS EXPLOSIONS OFF AGAINST WEAKER OPPONENTS.
WHEN HER OPPONENTS ARE STRONG, IT'S MORE LIKELY TO WORK.
I CAN'T WAIT!
EXPLOSION, COME HERE!
HERE? ONEE-CHAN, WE DON'T WANT IT IN THE WAITING ROOM!

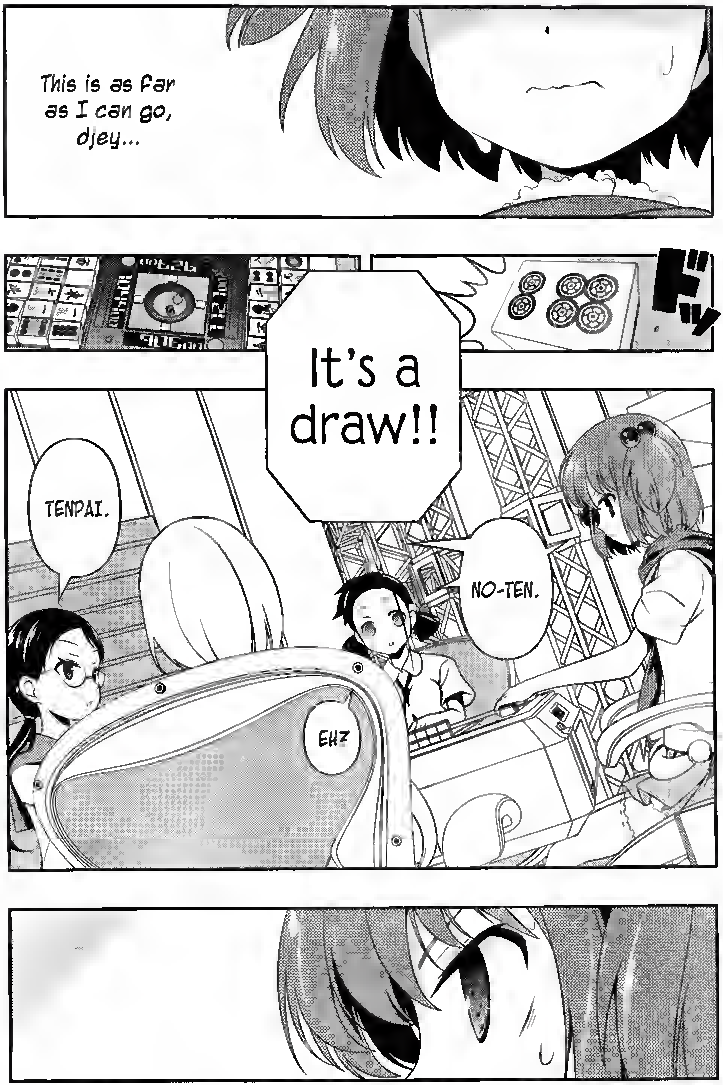
CHII.

Her third call and she discarded a center tile...



I'm finally dealer, but I'm two tiles away from tenpai, so I should give up.
I don't know where the dora are, so this is dangerous.

カチ
三
四
四
伍



Continues April 19

With the East round whittling away from her, can Yuuki still earn points?!

Saki 咲

Chapter 109 one of the Best

TRANSLATOR: Procyon

EDITOR: Phyis

QUALITY CHECK: MinoAcid, Toshiaki774

Yuri Project

yuriproject.net

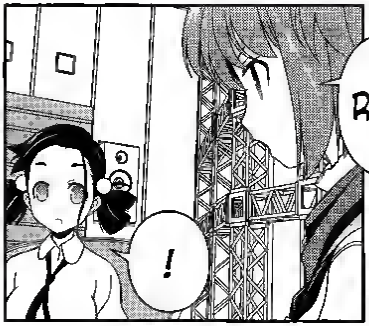
East third round
Bonus one
East (dealer)
Tsujigaito Sotoha
Tsujigaito-san is dealer!!
...
PAYBACK TIME FOR ENDING MINE!

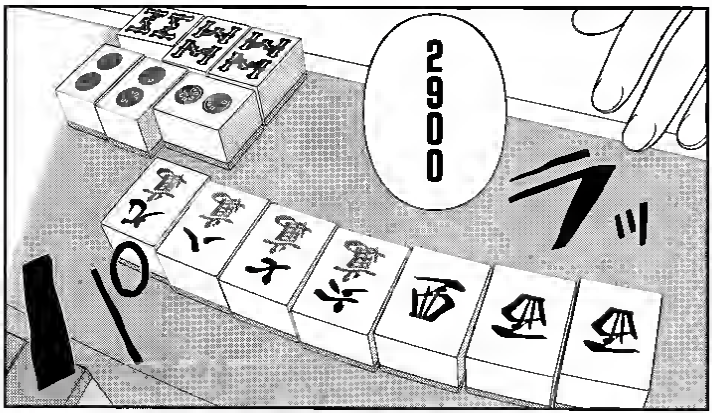
—本格美少女麻雀物語—
咲
Saki
Kobayashi Ritz
Chapter 110: Explosion
最新コミックス第11巻4月25日(木)発売!!
「咲-Saki-阿知賀編 episode of side-A」最新第5巻も同時発売!!
最新コミックス発売記念フェア情報は336ページをチェック!!
Who will be the winner of the Interhigh Semifinal Vanguard match?!

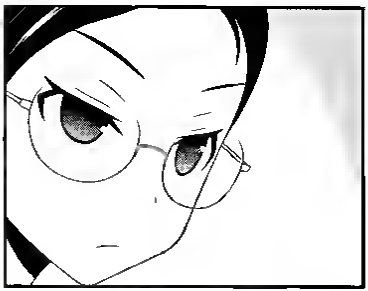
From the semifinal on, speed is more important than big hands!
...is what Prez told me, djey.
PON.

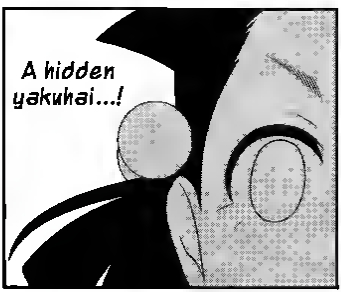
This is a hand where I'd want to go big, but...

I won't let the other school's ace make a move.
PON!
I'LL TAKE CONTROL OF HALF THE GAME THROUGH SPEED!
Nationals Tournament
Then I'll fight her till she stops.
Is she still speeding up?
But I don't want to give this hand up yet..
This is scary with Rinkai as dealer and Kiyosumi on the attack
チャ


RON.
!


2900

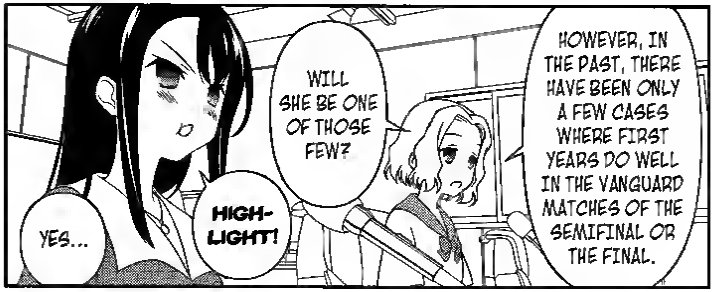


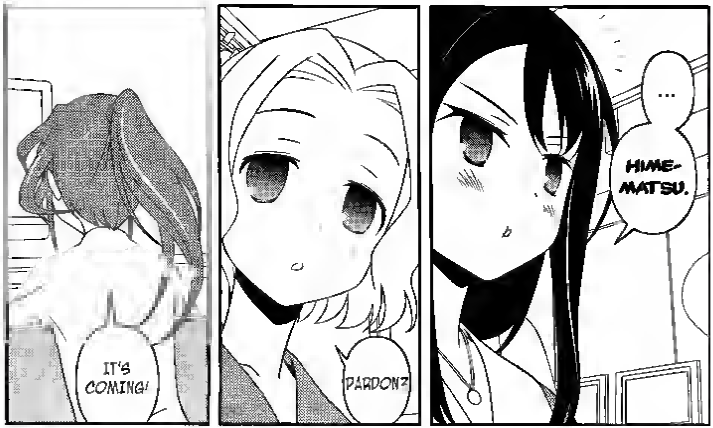

A hidden yakuhai...!

East fourth round
THAT'S A RON, DJEY!
ドヴッ
3900!

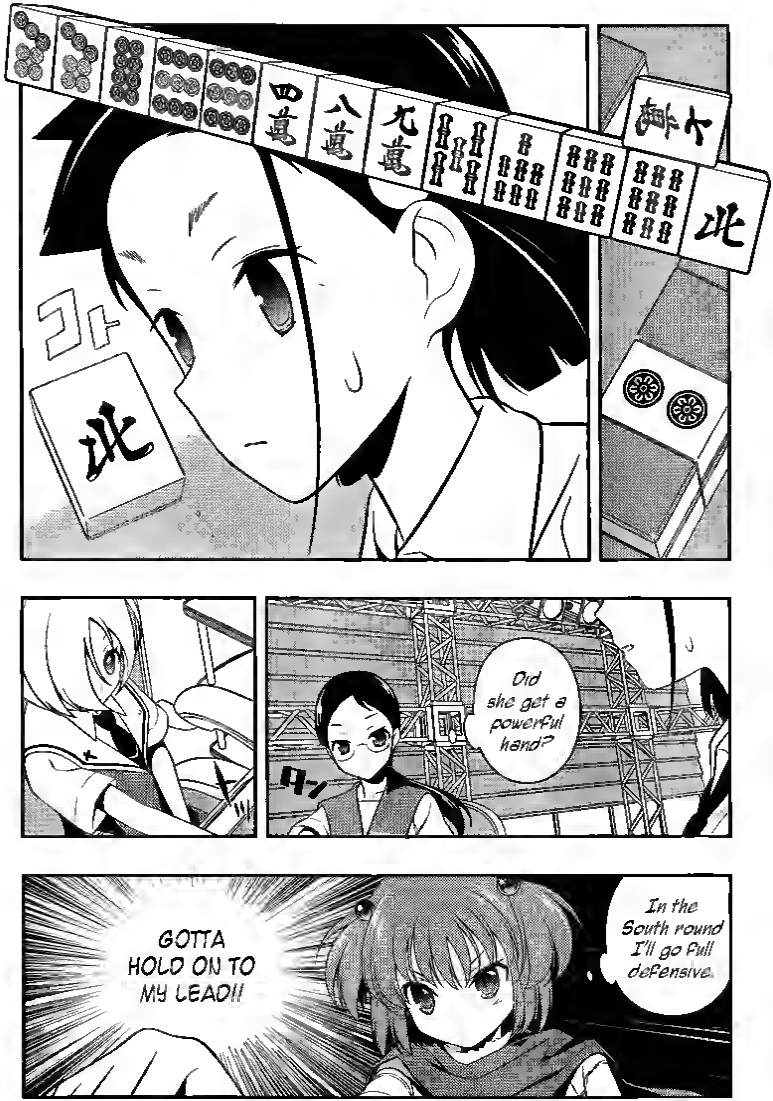
Now, we've rushed into the South round of the first game.
TSUJIGAITO HAS ONLY ONE WIN ON HER NAME...
THE REST ALL WENT TO KIYOSUMI'S KATAOKA!
PRETTY GOOD!

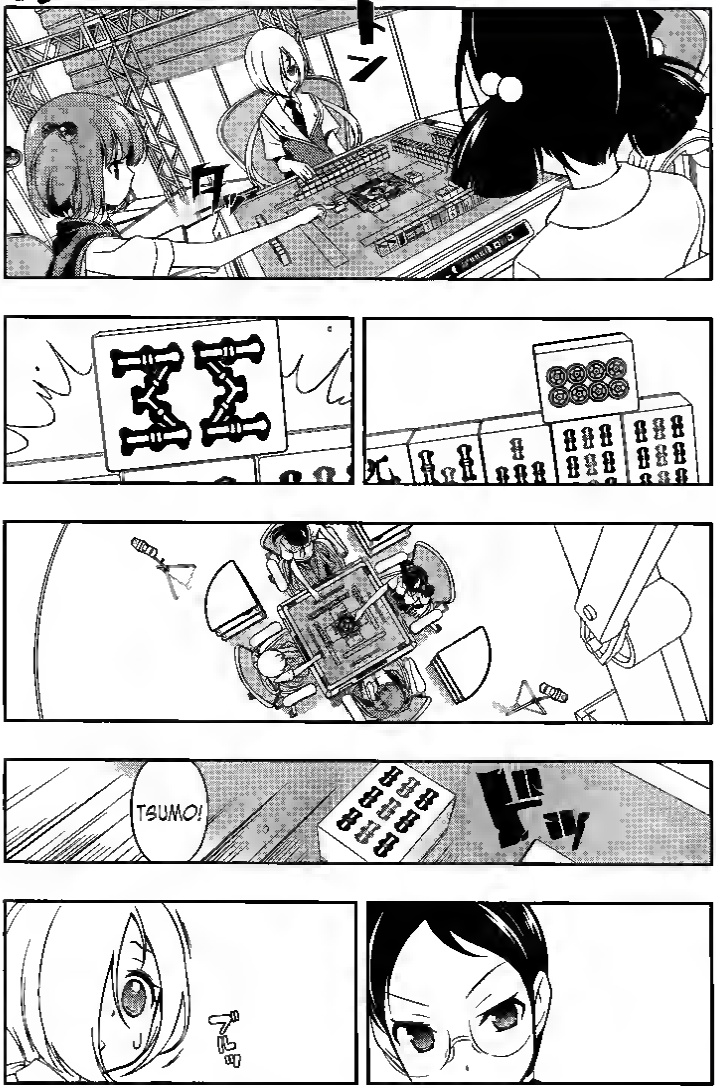
Debuting in the Nationals, Kiyosumi High has as many as three first years.
Of these three, Kataoka Yuuki is first in the line up!


HOWEVER, IN THE PAST, THERE HAVE BEEN ONLY A FEW CASES WHERE FIRST YEARS DO WELL IN THE VANGUARD MATCHES OF THE SEMIFINAL OR THE FINAL.
WILL SHE BE ONE OF THOSE FEW?
HIGH-LIGHT!
YES...


...
HIME-MATSU.
PARDON?
IT'S COMING!

THE FUSE HAS BEEN LIT.
Somehow, this hand feels good...


北
Did she get a powerful hand?
In the South round I'll go full defensive.
GOTTA HOLD ON TO MY LEAD!!


トン
ロン
TSUMO!
ドッ
ブルリ

Continues May 17

Saki 咲

Chapter 110
EXPLOSION

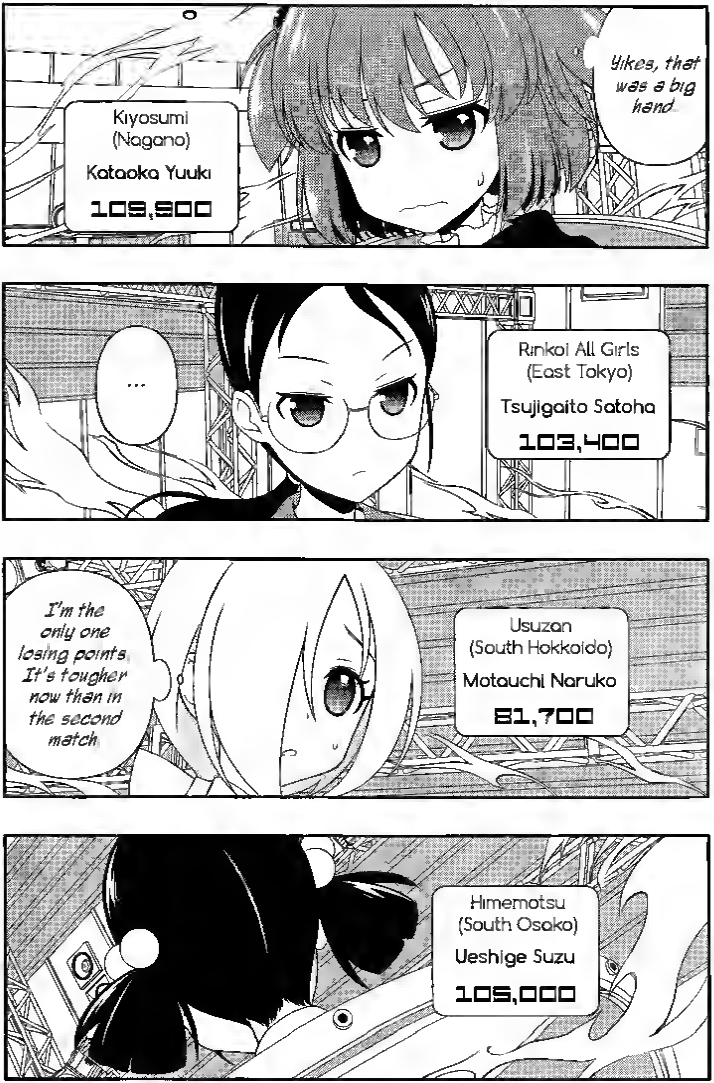
TRANSLATOR: Procyon

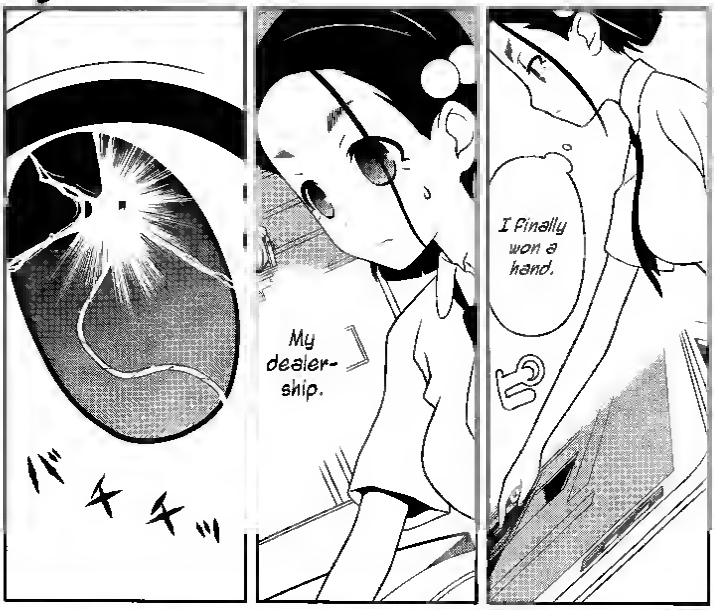
EDITOR Phyis

QUALITY CHECK nixiheimr, Toshiaki774, Anonymous

Yuri Project
yuriproject.net

FINALLY, THE EXPLOSION!!


Yikes, that was a big hand
Kiyosumi (Nagano)
Kataoka Yuuki
109,900
...
Rinkoi All Girls (East Tokyo)
Tsujigaito Satoha
103,400
I'm the only one losing points. It's tougher now than in the second match
Usuzan (South Hokkaido)
Motauchi Naruko
81,700
Himematsu (South Osaka)
Ueshige Suzu
105,000


I finally won a hand.
My dealer-ship.
バチチッ

TSUJIGAITO HAS SWITCHED TO THE OFFEN-SIVE IN THE SOUTH ROUND, RIGHT?
MAYBE...

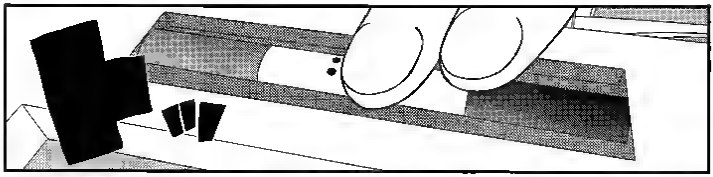
IT MUST BE BE-CAUSE...
控室 A304
Dressing Room
姫松高等学校

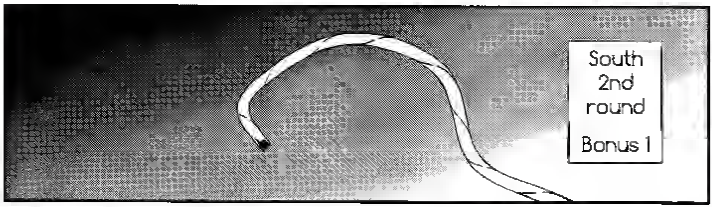
ゴゴ

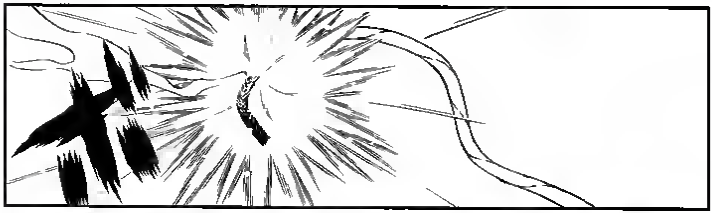
South second round
I keep getting tenpai, but I haven't won a single round.
SAME TILE, DJEY.
CHII.
I've gotta get a win this time...!

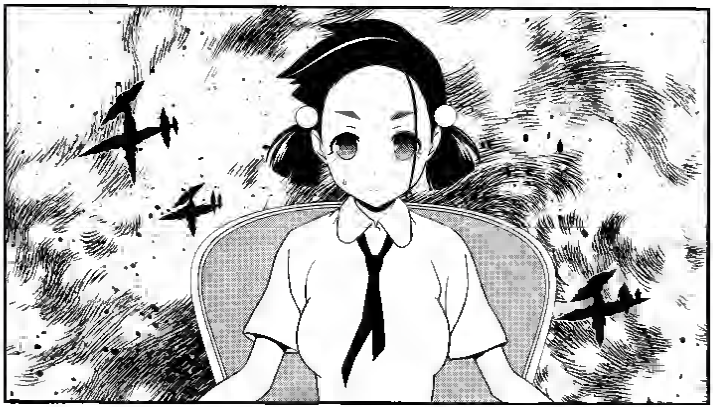
!
What a wonderful draw...
A GUARANTEED BAIMAN TENPAI EVEN WITHOUT RIICHI...!!
GULP

RON.
No way...
5,800 POINTS.




South
2nd
round
Bonus 1





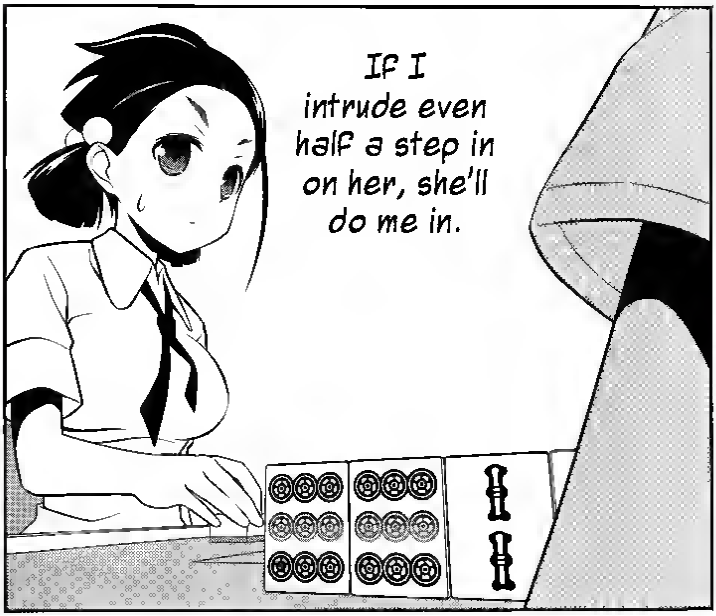
This is what Prez warned about, djey.
Yep..
Be careful when Himematsu's Ikeshige starts winning with hands that lean to high, 7-8-9 tiles

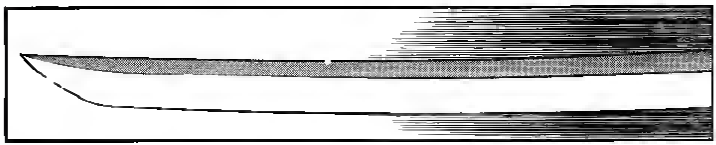
Here it is, djey
But, hold on.
Hinematsu's, last discard was an 8 man 2 that came from her hand
LET'S FOLLOW PREC'S ADVICE INSTEAD OF BEING GREEDY HERE, DJOW!

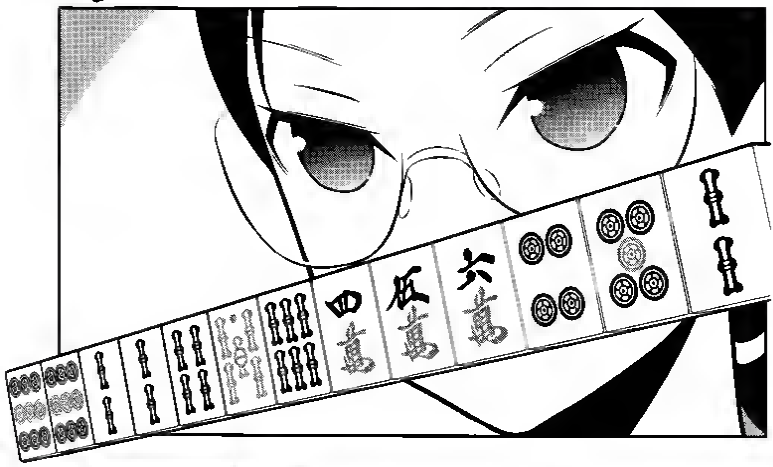
IF SHE ONLY AIMS FOR 7-8-9, THEN IT WILL BE CHEAP EVEN IF I DEAL IN, OJEY!
...GH.

RON.
2700
OOW!
A greedy 9 sou discard would have cost me 9,900 points, djey...

At this table sits Tsuigaito Satoha...
No, wait...
If I'm not going to overlook such a cheap win, then I might as well have called riichi...


If I intrude even half a step in on her, she'll do me in.

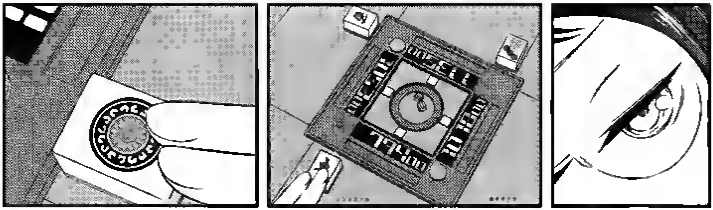



四萬
伍萬
六萬

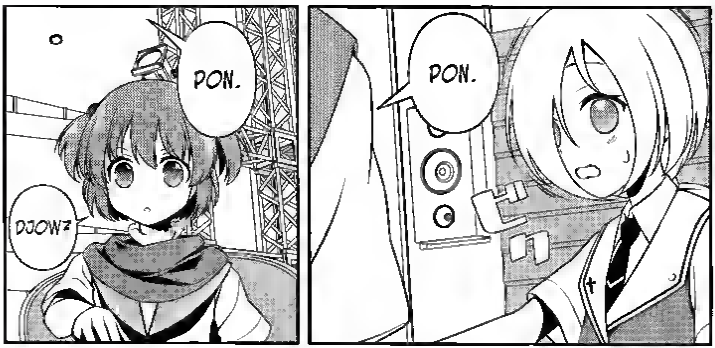
パキン

South
2nd
round
Bonus 2

HONROU TOI TOI!
This is it!!
Starting out one away from tenpai. A possible san'ankou or sandoukou, or even suuankou if I draw it myself!
I will see this through no matter what!!



PON.
!


PON.
PON.
DJOWZ

Tsujigaito...!!

Continues June 7

WILL THE EXPLOSIONS CONTINUE, OR WILL THEY BE CUT SHORT HERE...?!

Saki 咲 Chapter III Repeating

TRANSLATOR: Procyon

EDITOR: Phyis

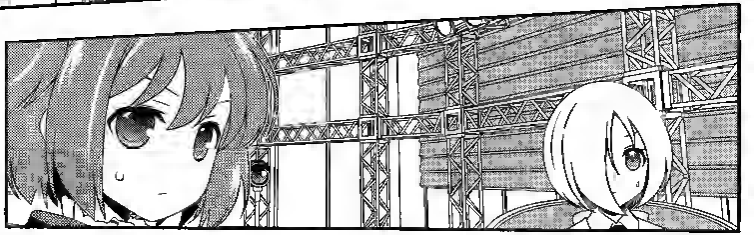
QUALITY CHECK: MinoAcid, Toshiaki774, Anonymous

NOTE: The scores on pg 2 of the print version are incorrect and have been adjusted accordingly for this release.

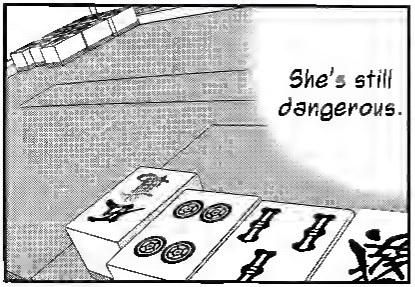
Yuri Project
yuriproject.net

Kobayashi Ritz

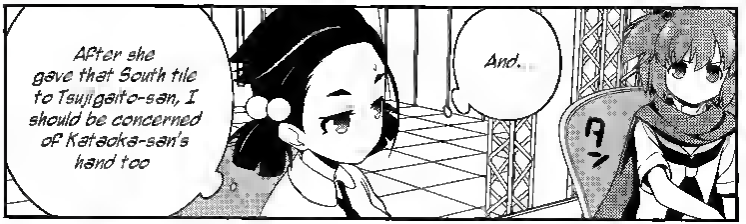
Chapter 112: Ferocious Enemy

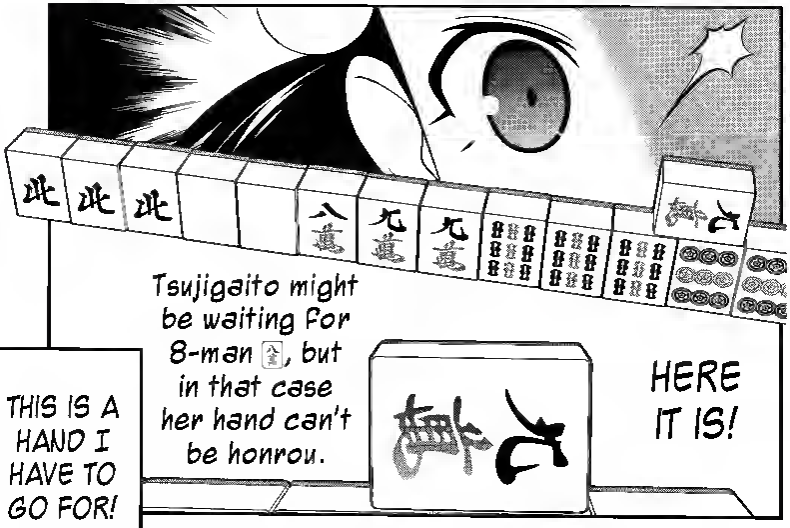


I can finally draw again
Did she wreck her hand just to keep me from drawing?

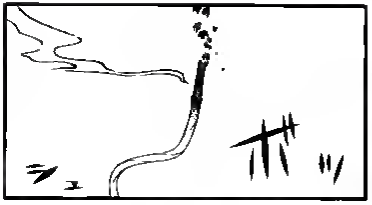

She's still dangerous.

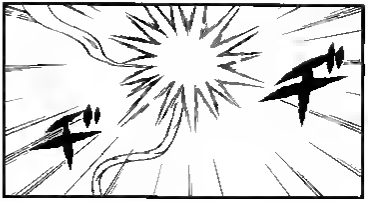
No, I don't think so. Discarding that after three calls...

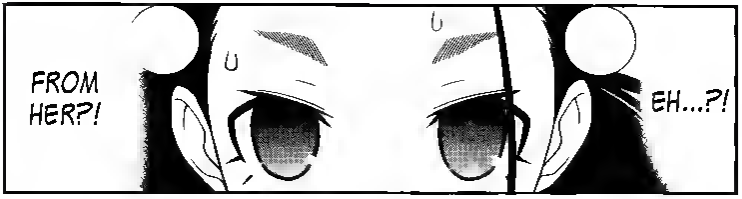

After she gave that South tile to Tsujigaito-san, I should be concerned of Kataoka-san's hand too
And.

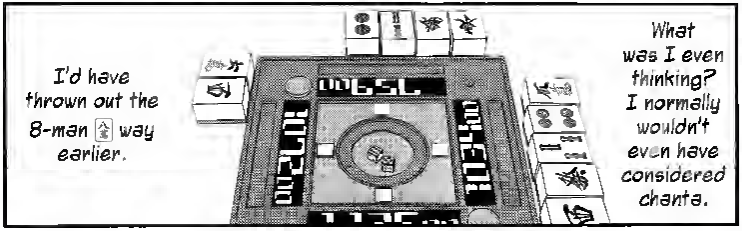

Tsujigaito might be waiting for 8-man 八萬, but in that case her hand can't be honrou.
HERE IT IS!
THIS IS A HAND I HAVE TO GO FOR!

RON!
IKKI-TSUUKAN WITH 4 DORA.
12,600 POINTS!!
WHA—?!


ガッ


ド
ド

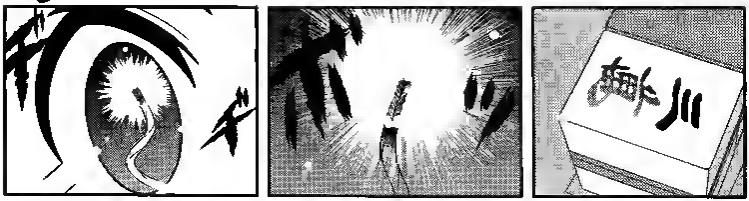

FROM HER?!
EH...?!

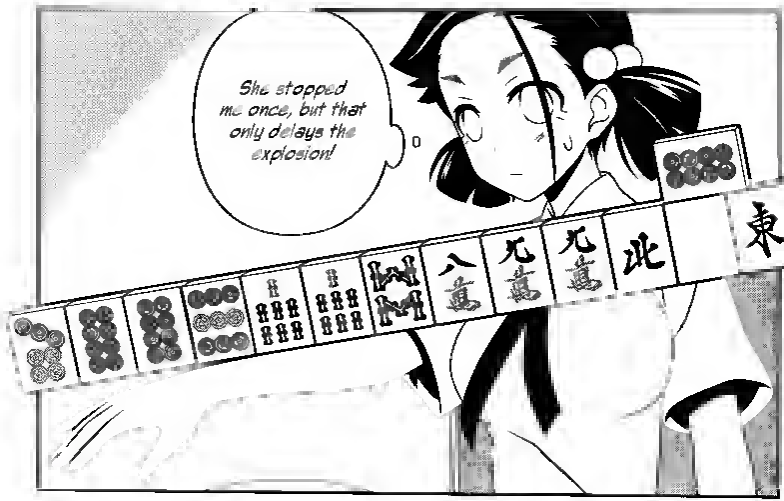

I'd have thrown out the 8-man 發 way earlier.
What was I even thinking? I normally wouldn't even have considered chanta.

Did the pressure that Tsujigaito-san exerts make me overly cautious?

OR DID SHE...
DO ALL THAT JUST TO GIVE MOTOUCHI-SAN MORE DRAWS?!

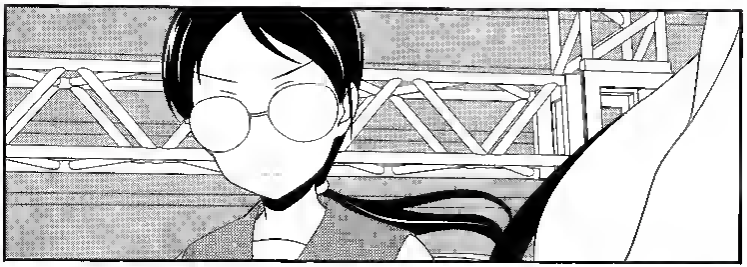
TSUJI-GAITO-SAN'S DEALER-SHIP...!!
But this time it's not in my comfort zone, the East round
Now, here it comes, djey
South third round

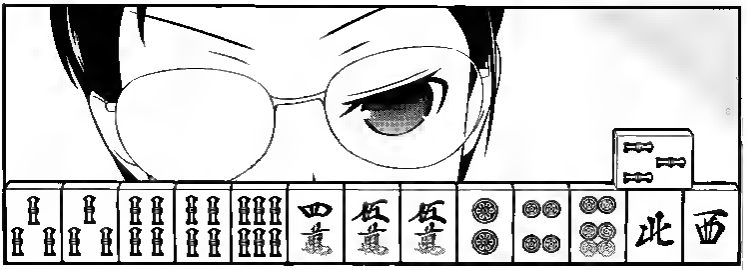


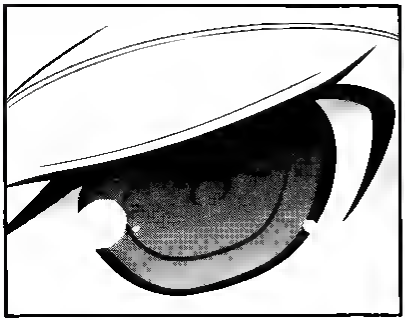

She stopped me once, but that only delays the explosion!
東
北
九萬
九萬
八萬

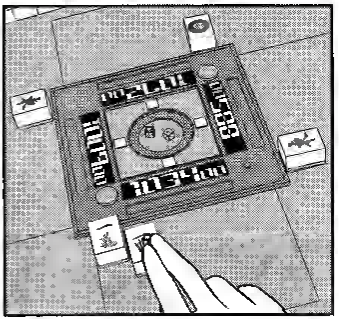
I'M TAKING YOU HEAD-ON!!
東

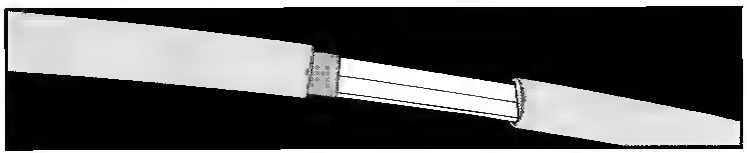
I'M GETTING ALL THE HIGH TILES!
九萬
九萬




四萬
伍萬
伍萬
北
西



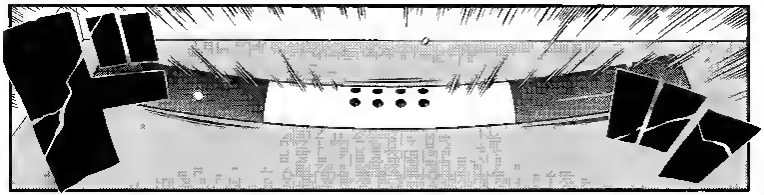


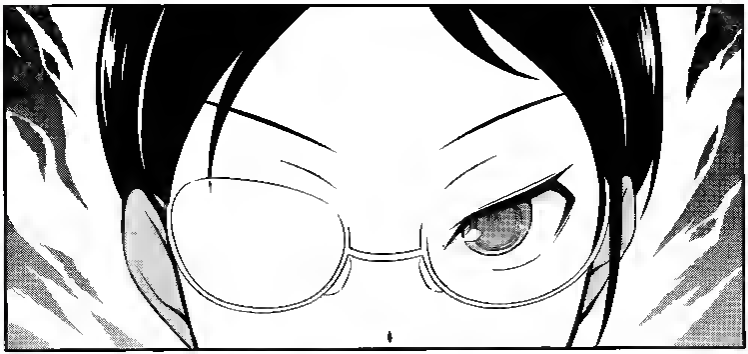


RON.

7700
I DIDN'T FEEL THAT COMING AT ALL!!

Scary.
Her high out would've been 18,000 points.
At least give us some opening to attack, like ignoring that out and waiting only for the high outs.





Continues June 21

WILL SHE BE ABLE TO BREAK THIS FEROCIOUS BARRIER?!

Saki 咲

Chapter 112 Ferocious Enemy

TRANSLATOR: Procyon

EDITOR: Phyis

QUALITY CHECK: Anonymous, MinoAcid, Toshiaki774

Yuri Project

yuriproject.net

TVアニメ「咲-Saki-阿知賀編episode of side-A」
Blu ray Disc&DVD第3巻7月17日(水)発売!!
咲-Saki-3rdシリーズ「咲-Saki-全国編」
TVアニメ化決定!! 詳細は随時発表!!

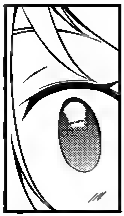
ガールズ・ポーカー・ストーリー
一本格美少女麻雀物語一

咲 Saki

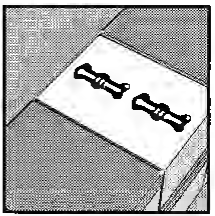
Kobayashi Ritz

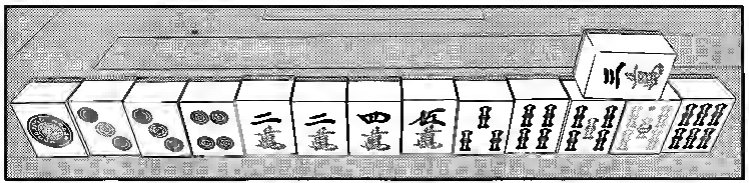
Chapter 113: High Spirits

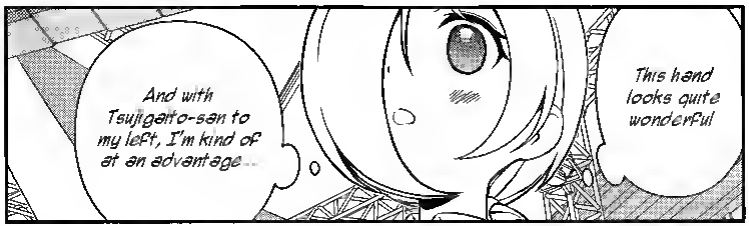
最新コミックス第⑪巻大絶賛発売中!!
小林立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-阿知賀編」
最終第⑥巻8月24日(土)発売予定!!
月刊ビッグガンガン(毎月25日発売)
木吉紗の「咲日和」が大絶賛連載中!!
最新コミックス第②巻大絶賛発売中!!

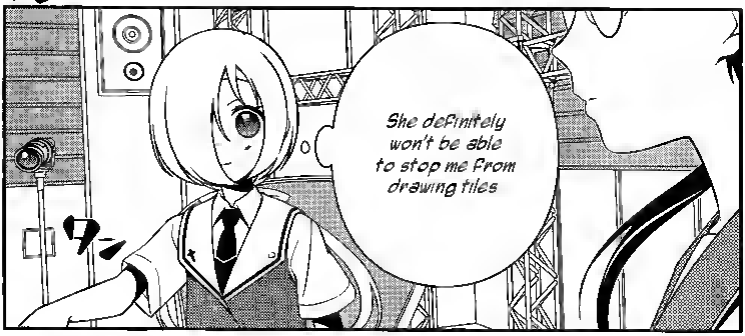


South
third
round
Bonus
one

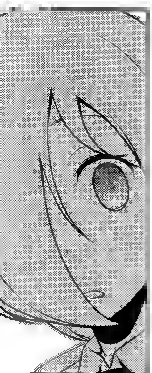


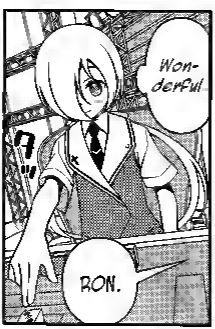


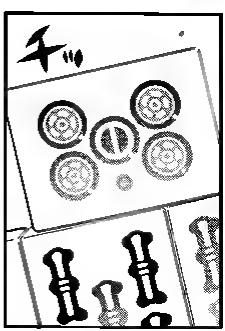

And with Tsujigaito-san to my left, I'm kind of at an advantage...
This hand looks quite wonderful


She definitely won't be able to stop me from drawing tiles
ワン

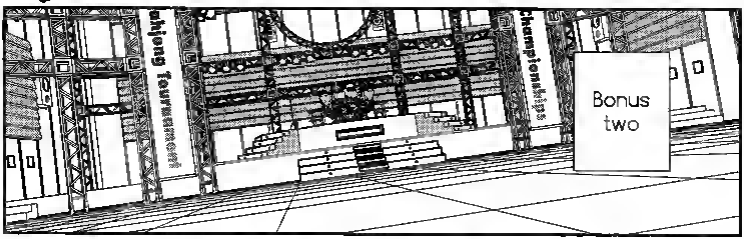
パシッ




Wonderful
RON.



12300
AAH...


Bonus two

TSUMO.
!

6,200 FROM EVERYONE.

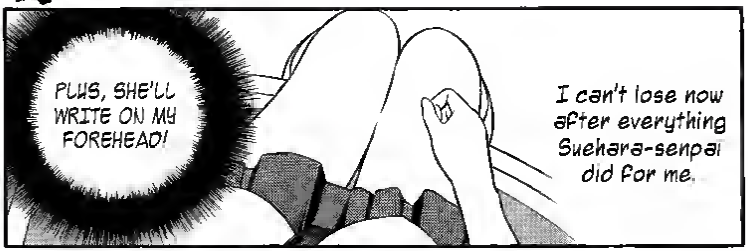
A DEALER HANEMAN...

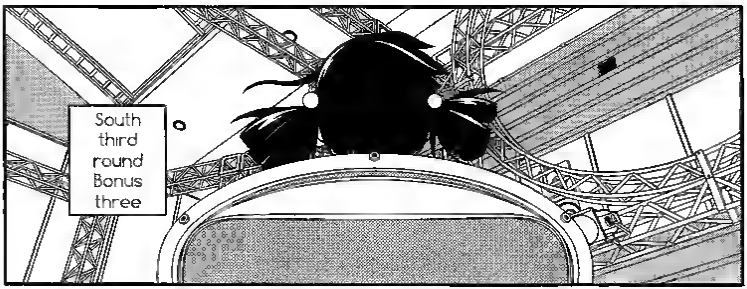
DARN IT!
HOW ANNOYING!!

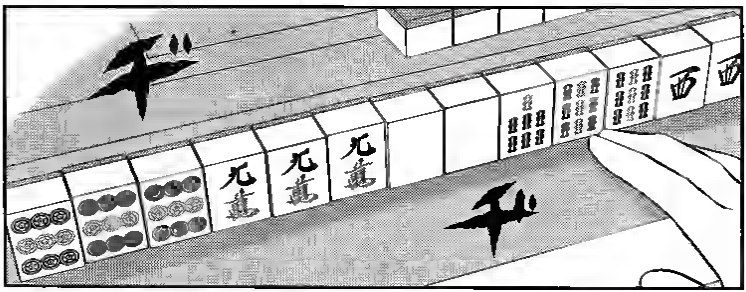
I've got to stop her dealership...
Speed over points, I guess
Hm?

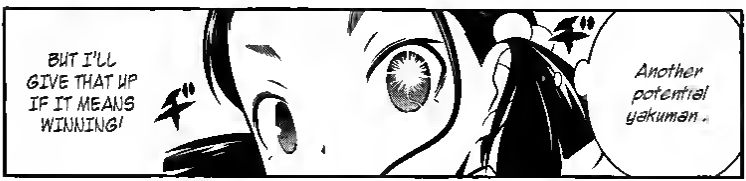
She even gave up her powerful East round hands to win quickly.
Kiyosumi's Kataoka-san...
That's right...
Hooh

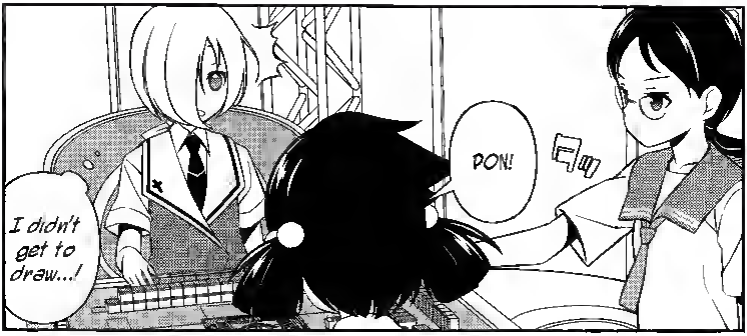
SUZU-CHAN, I'D LIKE TO SEE YOU MAKE A SMALL CHANGE...
EH?
...!!
TRY PLAYING FAST INSTEAD OF AIMING FOR HIGH-SCORING HANDS.
WHEN YOU'RE AGAINST THE CAPTAIN OR SOME-ONE ELSE STRONG.
BUT THAT'D WASTE GOOD HANDS
YEAH, I KNOW...
NOT WINNING AT ALL IS MORE OF A WASTE.
She's right...

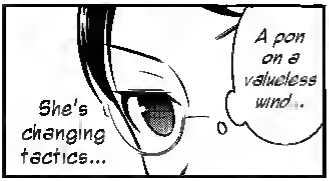

PLUS, SHE'LL WRITE ON MY FOREHEAD!
I can't lose now after everything Suehara-senpai did for me.

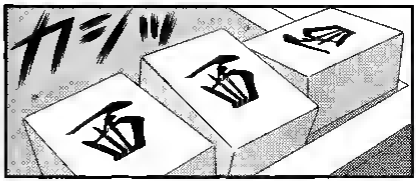

South third round Bonus three

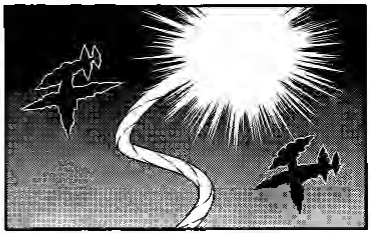


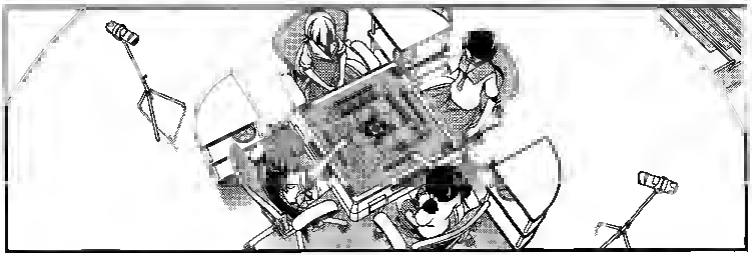

BUT I'LL GIVE THAT UP IF IT MEANS WINNING!
Another potential yakuman.


I didn't get to draw...!
PON!

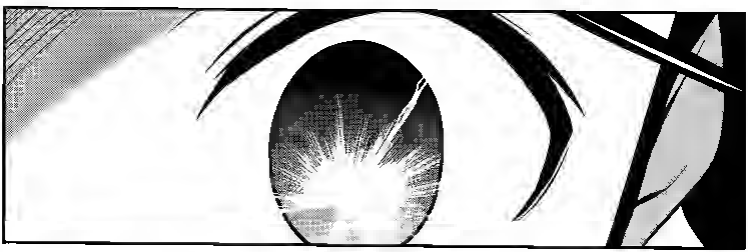

She's changing tactics...
A pon on a valueless wind..

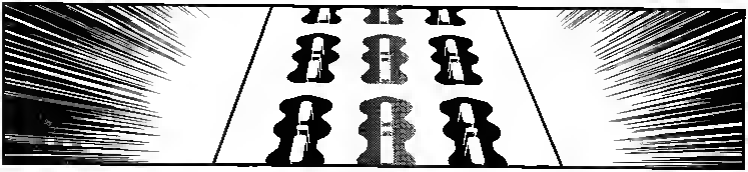

カシッ



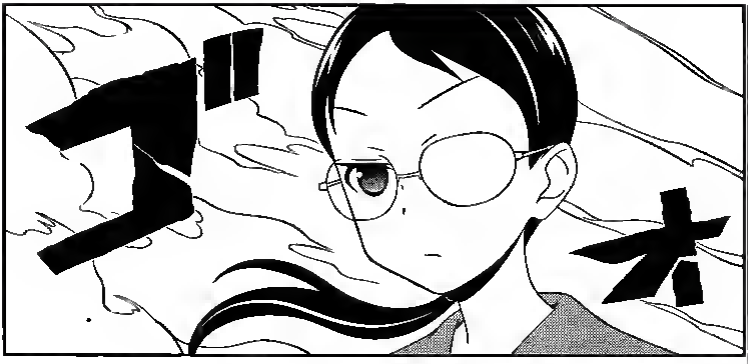


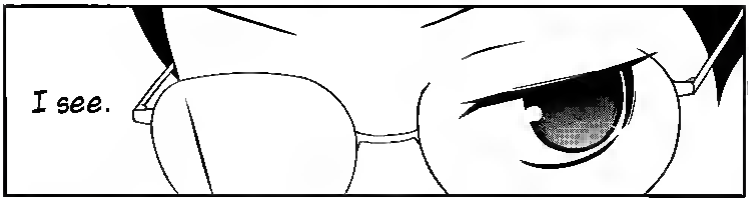
I'LL TRADE FIRE-POWER...
FOR SPEED!!



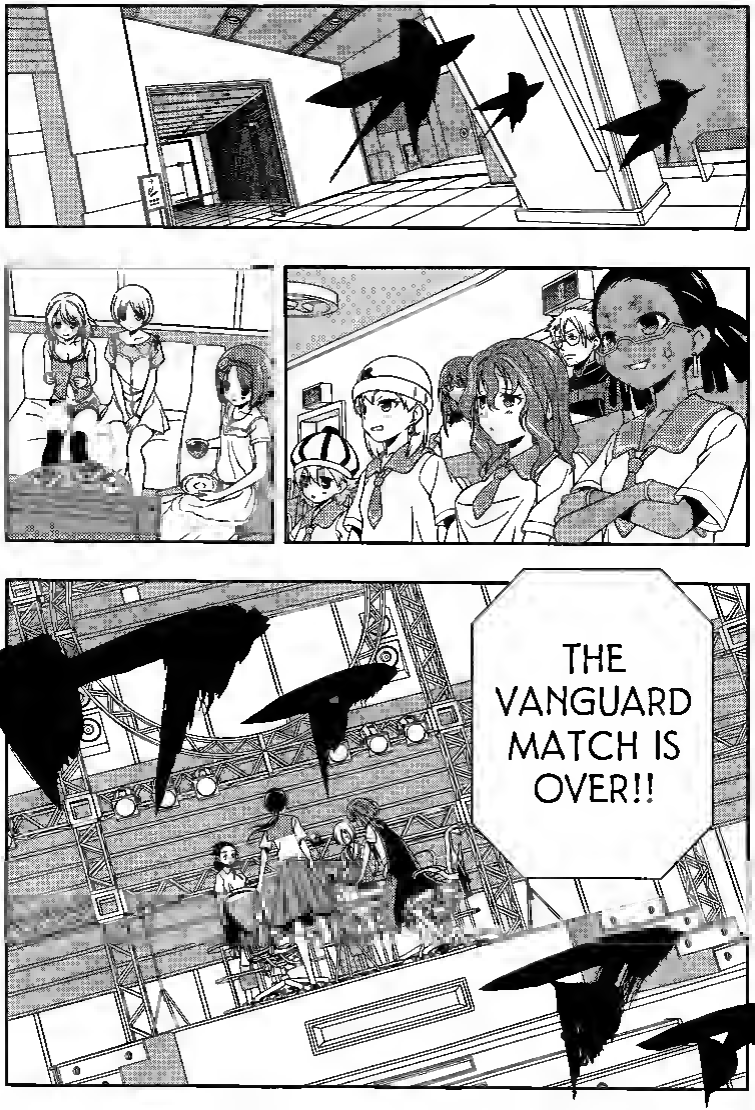


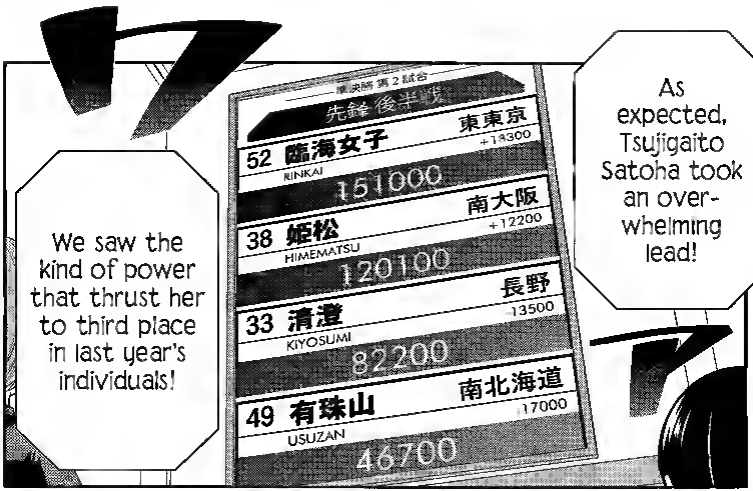
TSU-
MO!!
4,000 /
8,000 WITH
THREE BONUS
STICKS!!

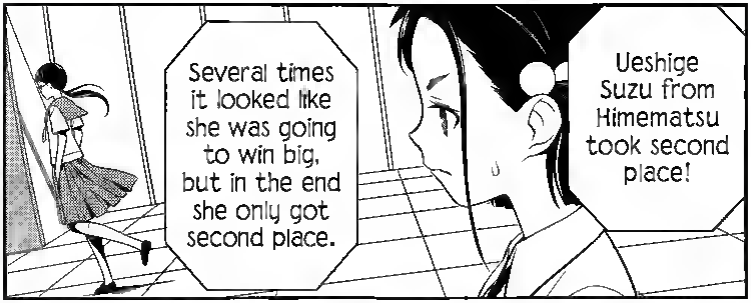

ゴオ

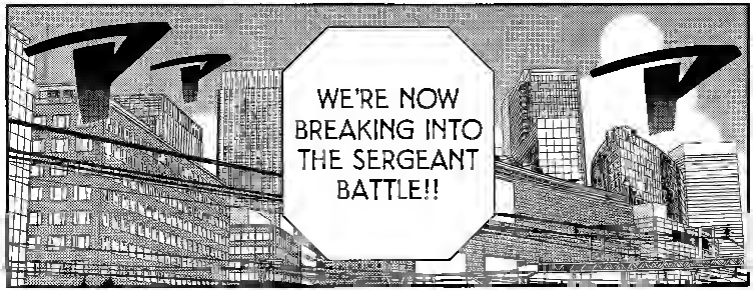

I see.

I wasn't able to subdue her burning spirit.


THE VANGUARD MATCH IS OVER!!




Several times it looked like she was going to win big, but in the end she only got second place.
Ueshige Suzu from Himematsu took second place!



Continues July 5

Saki 咲

Chapter 113
High Spirits

TRANSLATOR Procyon

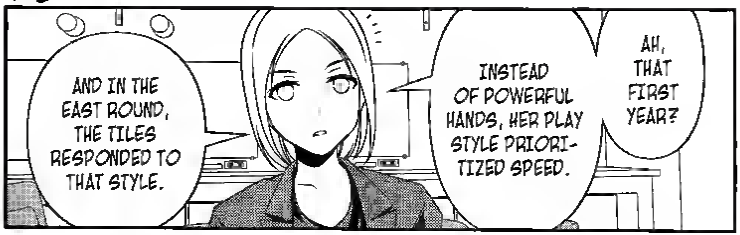
EDITOR Phyis

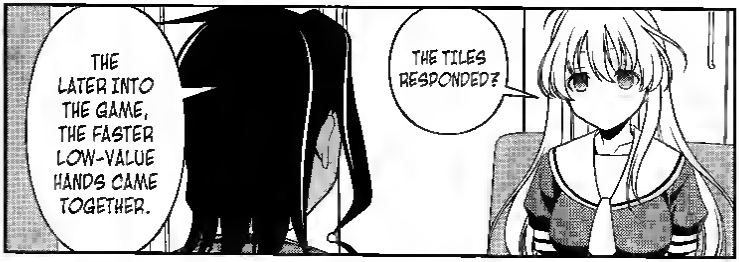
QUALITY CHECK: Toshiaki774, MinoAcid

Yuri Project
yuriproject.net

咲
Saki
Satoha!
SATOHA, THANKS FOR YOUR HARD WORK!
WELCOME BACK.
Oh!

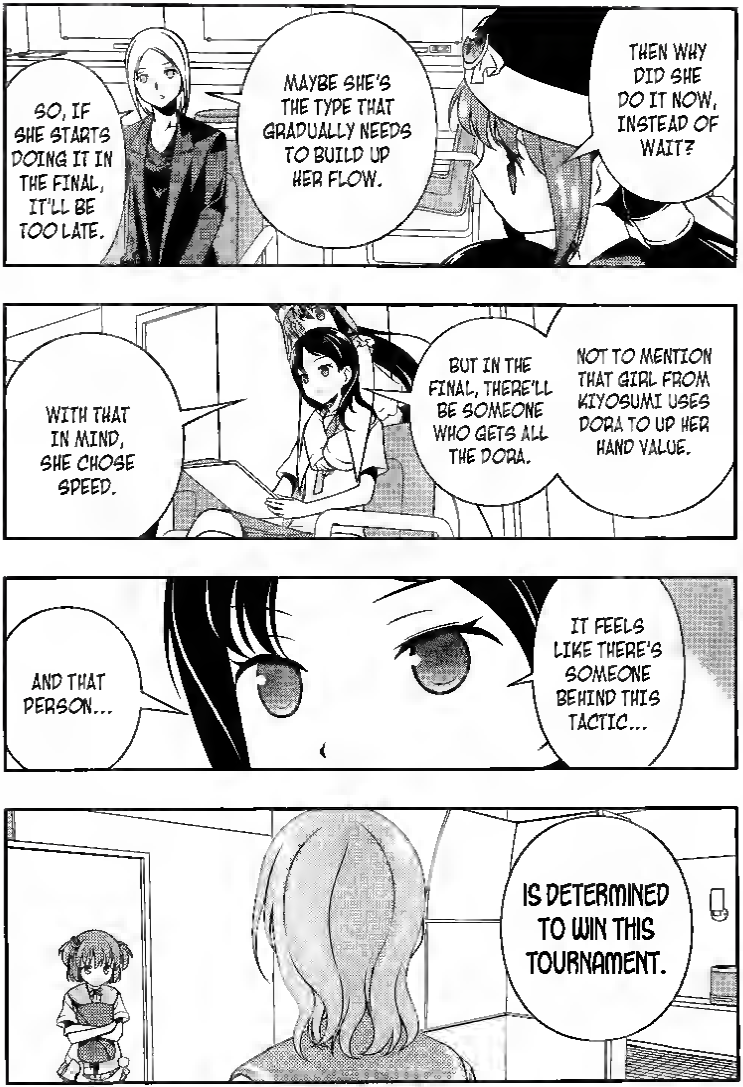
I'M BACK.
SEEING YOU FAIL TO 3 DOWN A BUNCH OF PEOPLE OUTSIDE OUR SCHOOL IS RARE.
3 DOWN? DID YOU MEAN 3 CROWN?
3 DOWN MEANS MAKING ALL OPPONENTS HAVE LESS POINTS THAN THEY STARTED WITH.
—本格美少女麻雀物語—
咲
Saki
Kobayashi Ritz
Round 114: Adjustment
WAS SOMETHING WRONG?
THAT FRESHMAN FROM KI-YOSUMI
MEG,
CAN I SEE THE MATCH'S RECORDS?
YEAH.
oh, so it's like being the only one on top

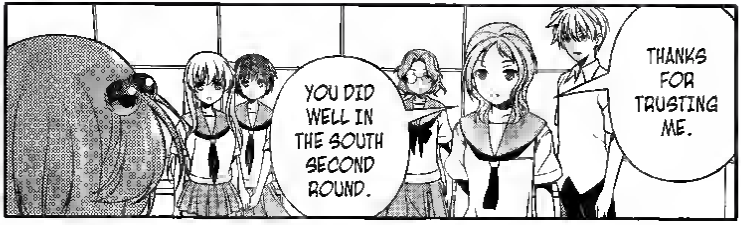

AH, THAT FIRST YEAR?
INSTEAD OF POWERFUL HANDS, HER PLAY STYLE PRIORITIZED SPEED.
AND IN THE EAST ROUND, THE TILES RESPONDED TO THAT STYLE.


THE TILES RESPONDED?
THE LATER INTO THE GAME, THE FASTER LOW-VALUE HANDS CAME TOGETHER.

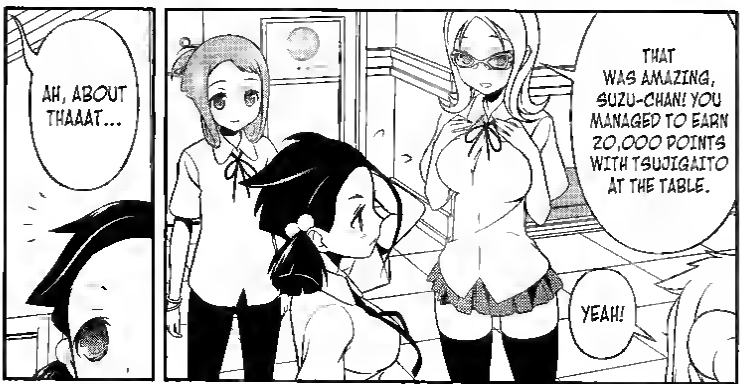
THAT ACCELERATION...
ITS PURPOSE MAY LIE IN THE FINAL.

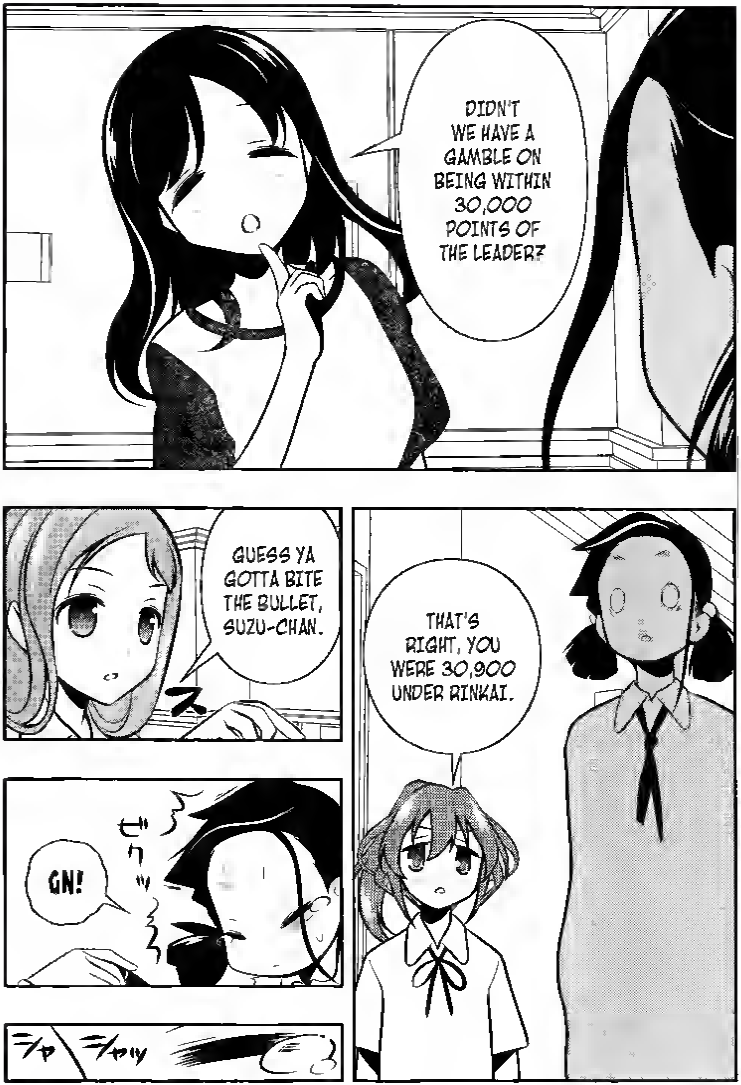
...YOU MEAN AGAINST THE CHAMPION?

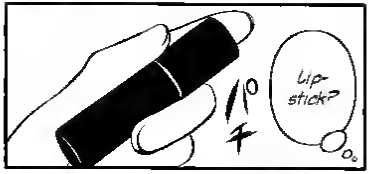

SO, IF SHE STARTS DOING IT IN THE FINAL, IT'LL BE TOO LATE.
MAYBE SHE'S THE TYPE THAT GRADUALLY NEEDS TO BUILD UP HER FLOW.
THEN WHY DID SHE DO IT NOW, INSTEAD OF WAIT?
WITH THAT IN MIND, SHE CHOSE SPEED.
BUT IN THE FINAL, THERE'LL BE SOMEONE WHO GETS ALL THE DORA.
NOT TO MENTION THAT GIRL FROM KIYOSUMI USES DORA TO UP HER HAND VALUE.
AND THAT PERSON...
IT FEELS LIKE THERE'S SOMEONE BEHIND THIS TACTIC...
IS DETERMINED TO WIN THIS TOURNAMENT.

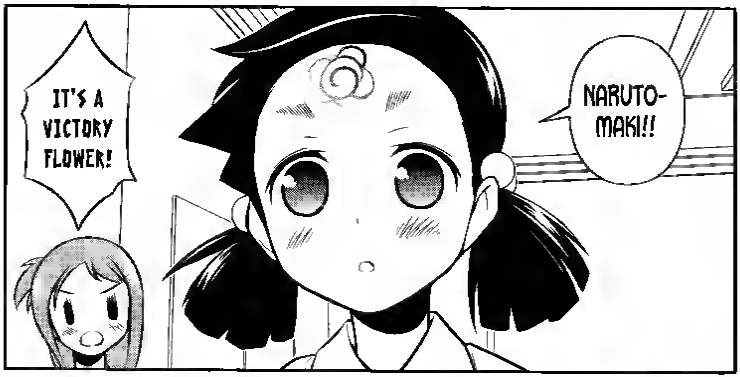


控室 A304
Dressing Room
姫松高等学校

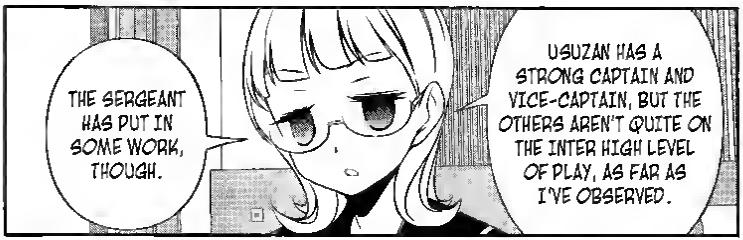



DIDN'T WE HAVE A GAMBLE ON BEING WITHIN 30,000 POINTS OF THE LEADER?
GUESS YA GOTTA BITE THE BULLET, SUZU-CHAN.
THAT'S RIGHT, YOU WERE 30,900 UNDER RINKAI.
GN!
ゼッ
ニヤ
ニヤッ


lip-stick?


IT'S A VICTORY FLOWER!
NARUTO-MAKI!!

USUZAN'S VANGUARD WAS A BIT LACKLUSTER.
MM-HMM.


USUZAN HAS A STRONG CAPTAIN AND VICE-CAPTAIN, BUT THE OTHERS AREN'T QUITE ON THE INTER HIGH LEVEL OF PLAY, AS FAR AS I'VE OBSERVED.
THE SERGEANT HAS PUT IN SOME WORK, THOUGH.

SO THEY USE THE SAME WEAK TO STRONG ORDER AS SHINDOUJI AND MAKABI.
USUZAN DIFFERS FROM THOSE TWO SCHOOLS IN ONE WAY, THOUGH...

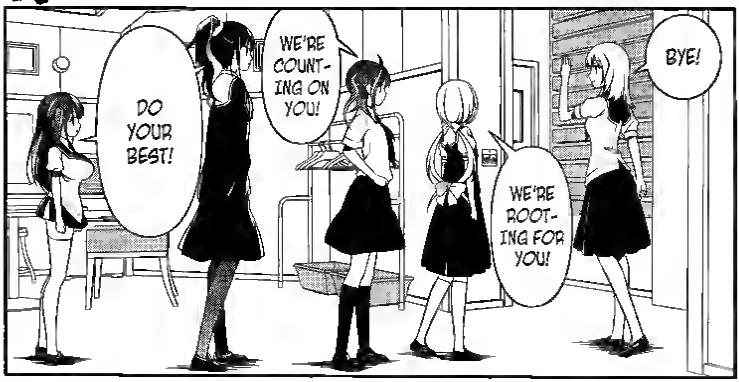
THEIR CAPTAIN IS AN ACE LEAGUES AND LEAGUES ABOVE THE REST.

有珠山高等学校

"FOR WHEN I AM WEAK, THEN I AM STRONG."
NARUKA, YOU LOST A LOT OF POINTS.
SORRY.
SOMEONE SAID THAT ONCE, SO BE BRAVE!

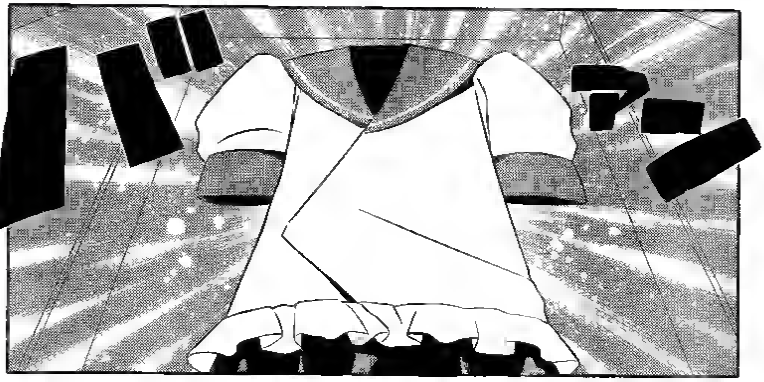
IN THE SECOND LETTER TO THE FOLLOWERS IN CORINTH.
"SOMEONE"? IT WAS PAUL.

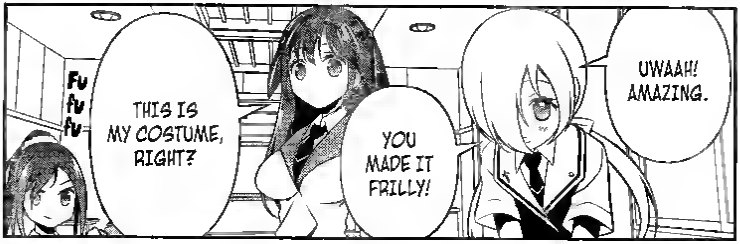
ISN'T THE SITUATION A LITTLE DIFFERENT?
SORRY...
AND...
WELL...
IT'S ABOUT TIME I WENT.
DO YOUR BEST, CHIKA-CHAN.
THANKS.
THIS WILL BE TOUGHER THAN THE SECOND GAME, BUT I'LL MAKE THE BEST OF IT.
Usuzan (South Hokkaido) Year 1
Moyo Yukiko
Usuzan (South Hokkaido) Year 3
Himori Chikoko

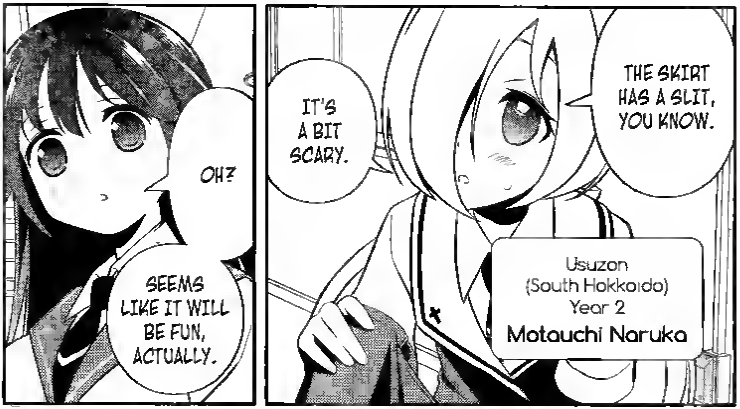

BYE!
WE'RE ROOTING FOR YOU!
WE'RE COUNTING ON YOU!
DO YOUR BEST!

AW, SHE LEFT...
SLAM
IS THAT BADz
Usuzan
(South Hokkaido)
Year 3
Shishihara Sawaya

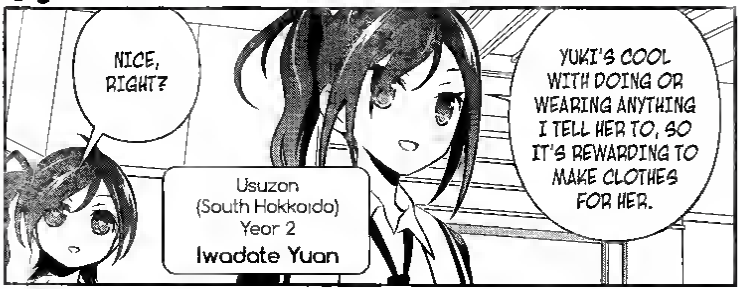
OH, RIGHT!
DID YOU FINISH YUKI'S CLOTHESz
I DID. WHYz




Fu fu fu
THIS IS MY COSTUME, RIGHT?
YOU MADE IT FRILLY!
UWAAH! AMAZING.


OH?
SEEMS LIKE IT WILL BE FUN, ACTUALLY.
IT'S A BIT SCARY.
THE SKIRT HAS A SLIT, YOU KNOW.
Usuzon
(South Hokkaido)
Year 2
Motauchi Naruka

A COLD CHILL RUNS DOWN THE SPINE OF PRO MAHJONG PLAYER MIZUHARA HAYARI (28).


NICE, RIGHT?
YUKI'S COOL WITH DOING OR WEARING ANYTHING I TELL HER TO, SO IT'S REWARDING TO MAKE CLOTHES FOR HER.
Usuzon (South Hokkaido) Year 2
Iwadate Yuan

Resumes August 2

Saki 咲 Chapter 114 Adjustment

TRANSLATOR: Procyon

EDITOR: Phyis

QUALITY CHECK: MinoAcid, Toshiaki774

Yuri Project

yuriproject.net

咲 Saki

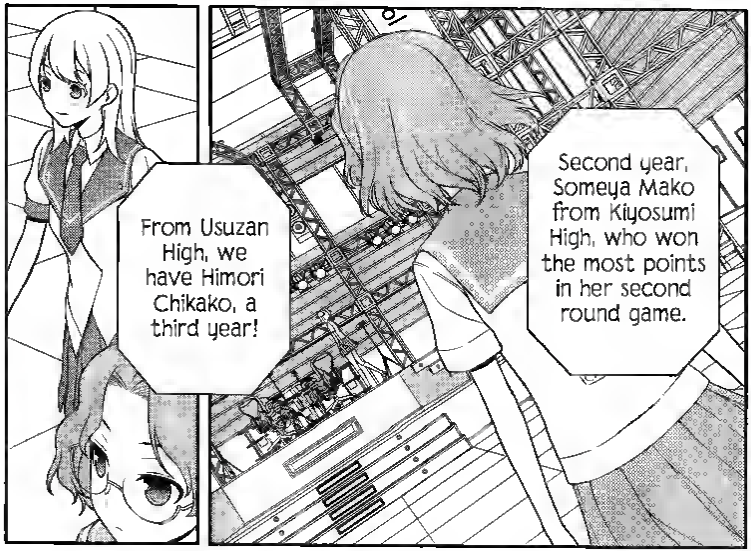
Kobayashi Ritz

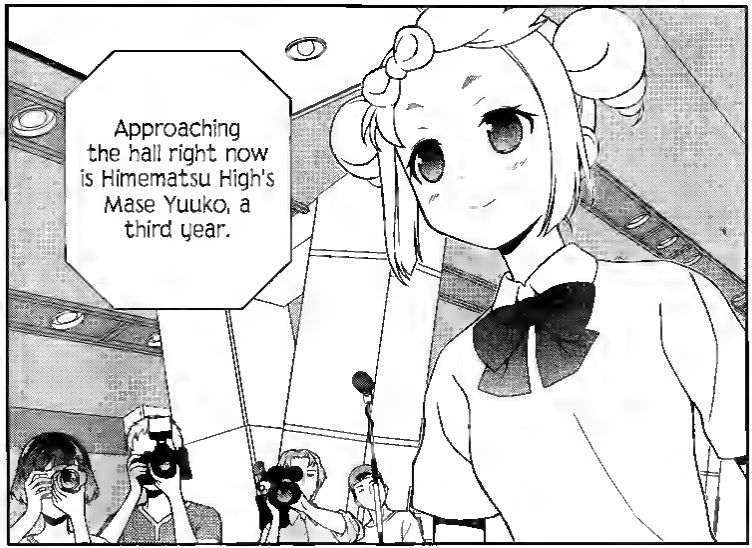
Round 115: On the rise

We will soon begin the sergeant battle.

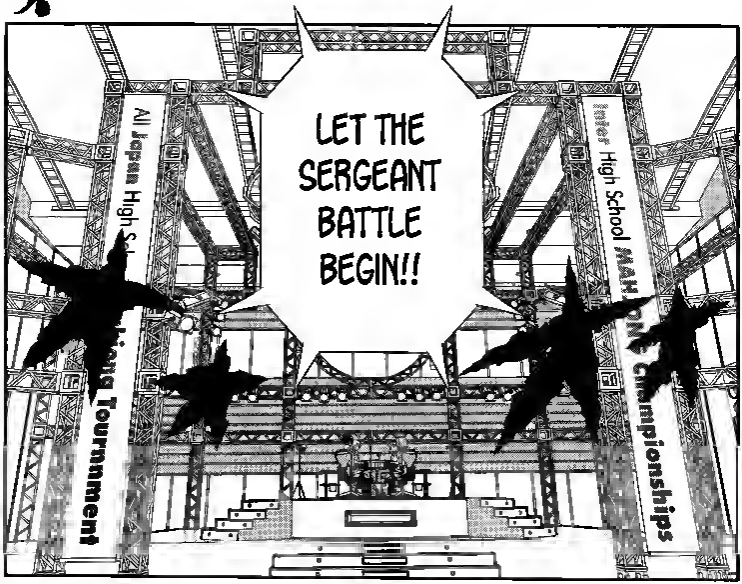
bright hot inter-high semi-final. Kiyosumi in third. Will they recover?

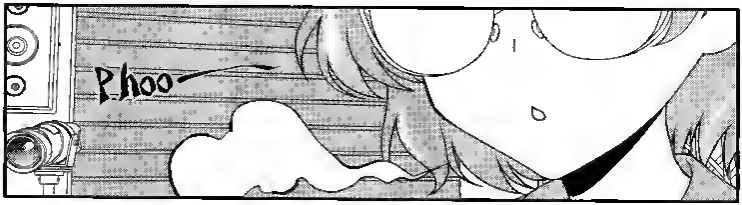
TVアニメ化決定!! 詳細は随時発表!!
最新第⑪巻大絶賛発売中!!
小林立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-阿知賀編」最終第6巻8月24日(土)発売!!
TVアニメ「咲-Saki-阿知賀編」Blu-ray Disc&DVD 最終話収録の第10巻8月21日(水)発売!!
小林立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-」新シリーズ「シノハユ」第0局が121ページより読める!!
月刊ビッグガンガン(毎月25日発売)にて木吉 紗の「咲日和」が大絶賛連載中!! 最新第2巻大絶賛発売中!!

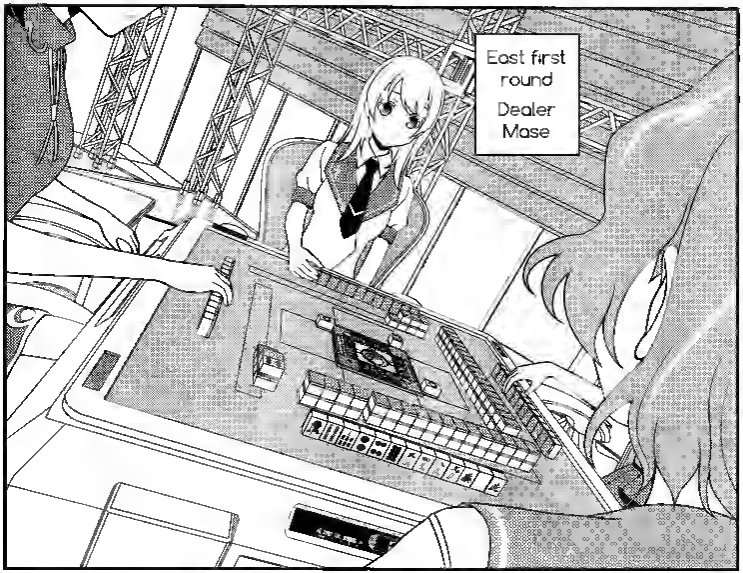

From Usuzan High, we have Himori Chikako, a third year!
Second year, Someya Mako from Kiyosumi High, who won the most points in her second round game.

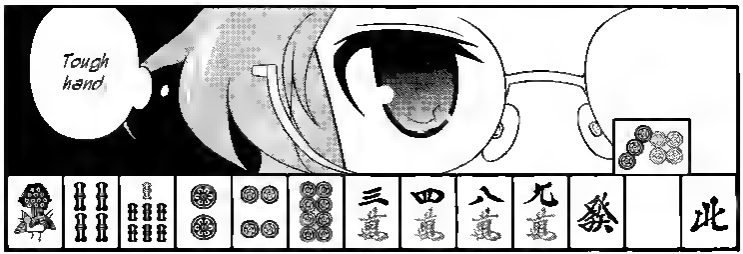


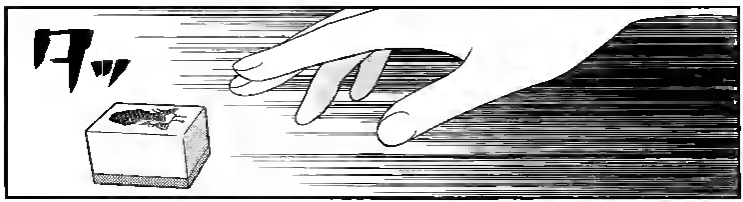
And from Rinkai All Girls...
The silver medalist of last year's Under-15 Asia tournament...
Hao Huiyu!!
The four players have gathered in the hall!

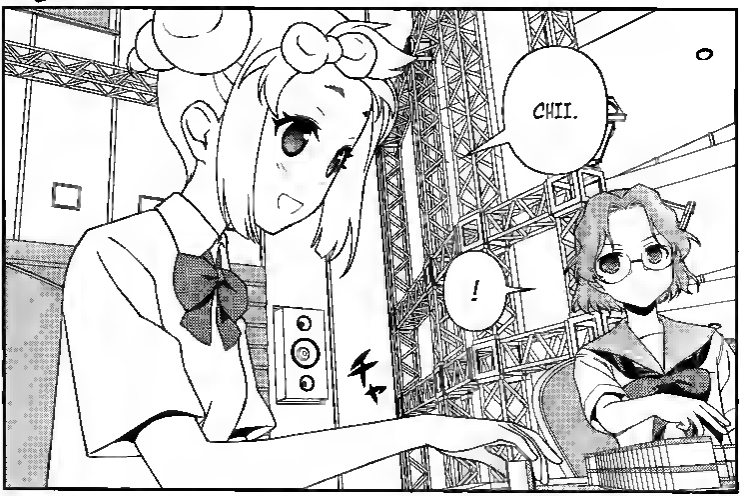

LET THE SERGEANT BATTLE BEGIN!!
All Japan High School Mahjong Championships
Inter High School Mahjong Championships

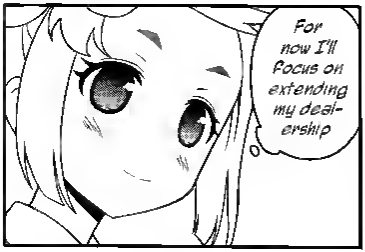

P.hoo

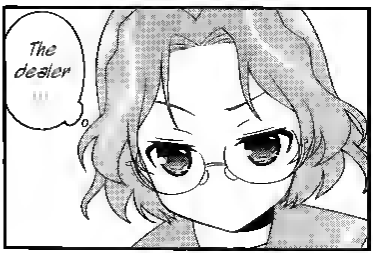

East first round
Dealer Mase

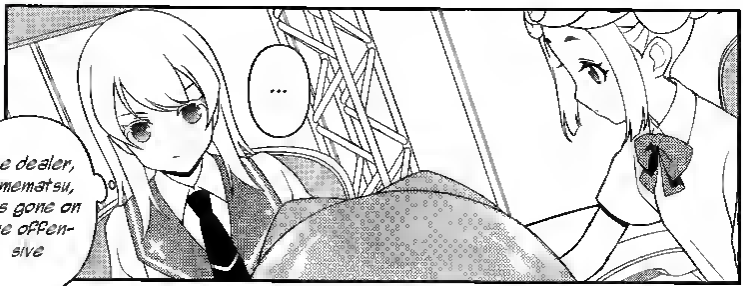

Tough hand

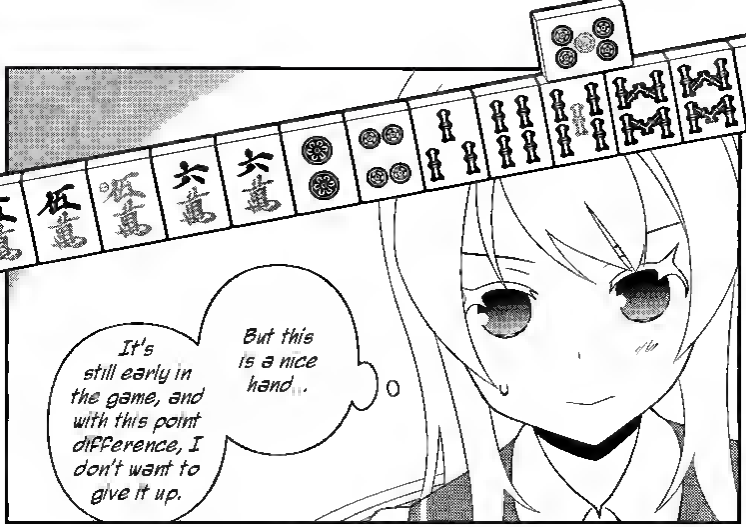

ﾀｯ

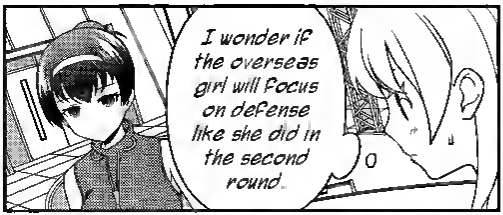

CHII.
!


For now I'll focus on extending my dealership


The dealer
...

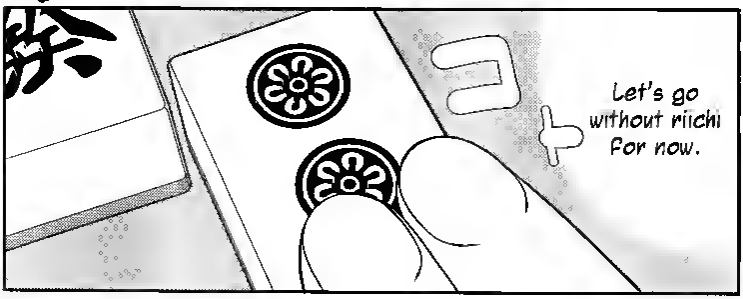

...
The dealer, Himematsu, has gone on the offensive


But this is a nice hand...
It's still early in the game, and with this point difference, I don't want to give it up.

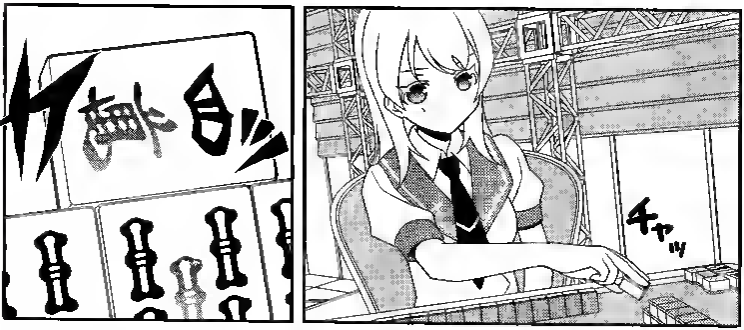

I wonder if the overseas girl will focus on defense like she did in the second round...

THAT'S A PON.
The dealer's second call
Normally, I should be playing it safe now Probably
TENPAI...

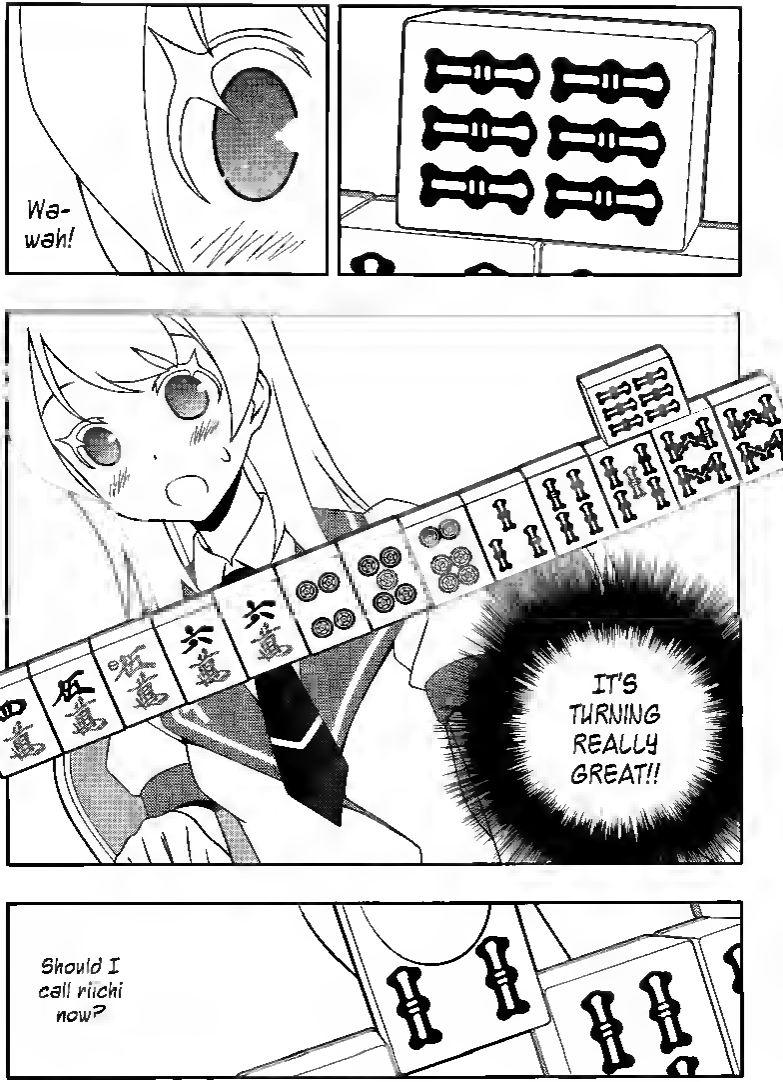
Without riichi, it's tanyao with 2 dora for 5,200 points.
Thanks to a dora, I'm in tenpai.
With this point difference...
I guess I should call riichi...
And the wait isn't good.
I've dealt into Sawaya's hands many times because of riichi.
No.

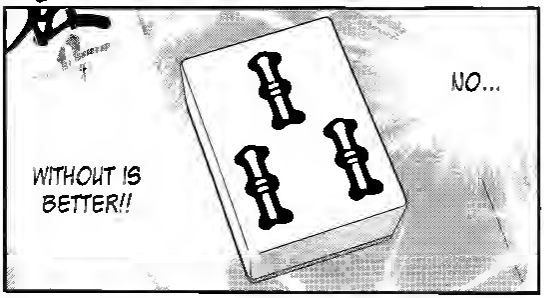

Let's go without riichi for now.

She sure took her time.
I wonder if she's in tenpai

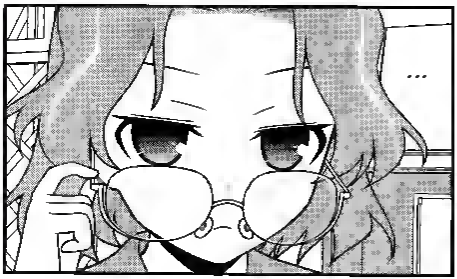

チャリ

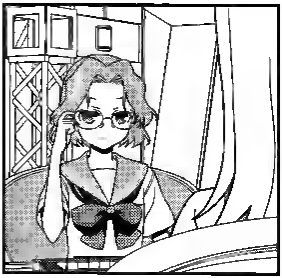
Wah!

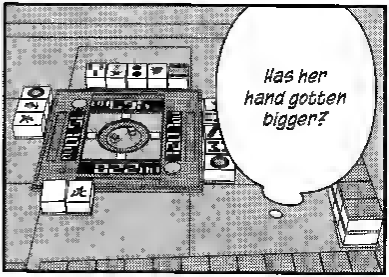

Wa-
wah!
IT'S TURNING REALLY GREAT!!
Should I call riichi now?

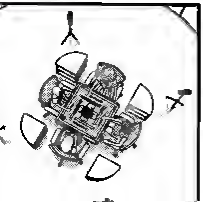

WITHOUT IS BETTER!!

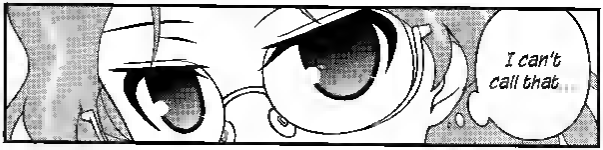
NO...


...

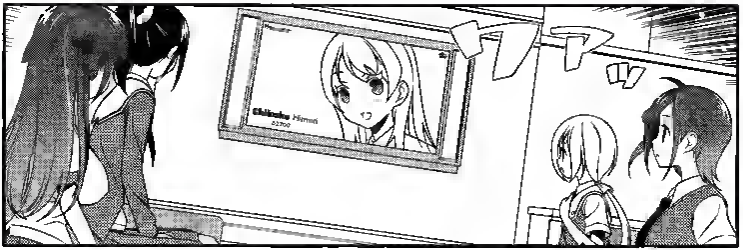



Has her hand gotten bigger?




I can't call that...

!
TSUMO!
4000・8000!!
THANK GOD!
Wa-wa-wah!



EVEN WITH THAT MEDALIST FROM WHEREVER...
SHE GOT A SURPRISINGLY EASY WIN, RIGHT?
I WONDER IF SHE LET IT HAPPEN BECAUSE THE SECOND PLACER, HIMEMATSU, WAS DEALER.

But wouldn't it be much better for the medalist to get an 8000 point win by herself?
She shouldn't need to resort to letting someone else win for an additional 4000 point lead

Resumes September 6

Usuzan High, so highly praised by Mahjong Pro Mizuhara Hayari (28), they are gradually showing us their true power...

Saki 咲 Chapter 115 on the rise

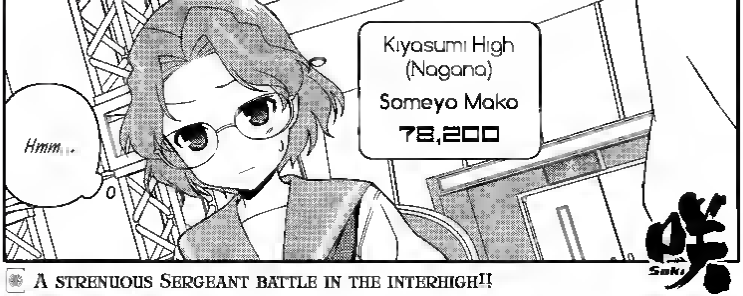
TRANSLATOR Procyon

EDITOR. Phyis

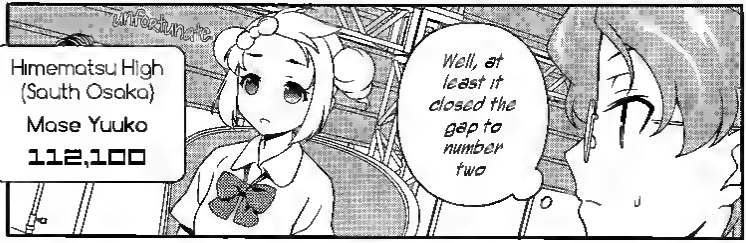
QUALITY CHECK: MinoAcid, Toshiaki774

Yuri Project

yuriproject.net



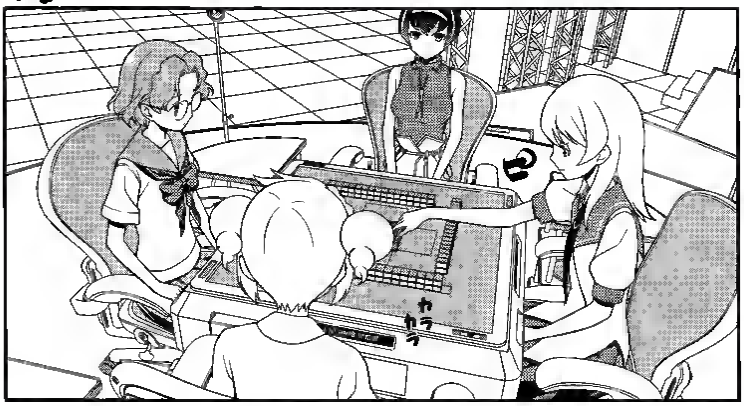
A STRENUOUS SERGEANT BATTLE IN THE INTERHIGH!!

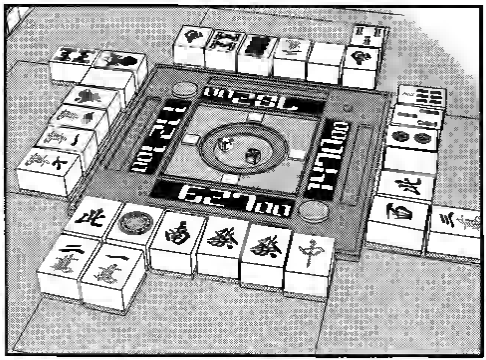


『咲-Saki-』最新コミックス第⑪巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの『咲-Saki-阿知賀編』
最終第⑥巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-」新シリーズ「シノハユ」
9月25日(水)発売の月刊ビッグガンガンVol.10より連載開始!!
月刊ビッグガンガンで木吉 紗の「咲日和」も大絶賛連載中!!
最新コミックス第②巻大絶賛発売中!!

Round 116: Chinese Mahjong
Kobayashi Ritz

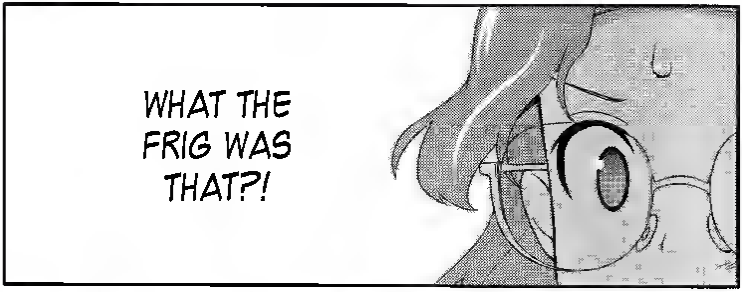
咲 Saki
ガールズマージャンストーリー
一本格美少女麻雀物語—

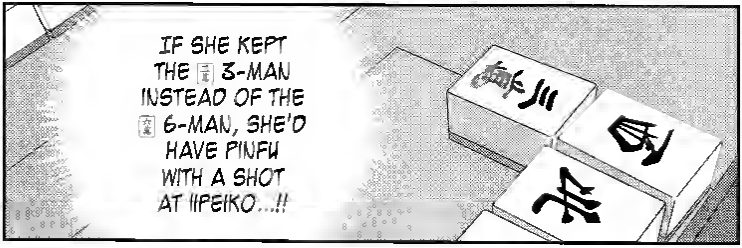


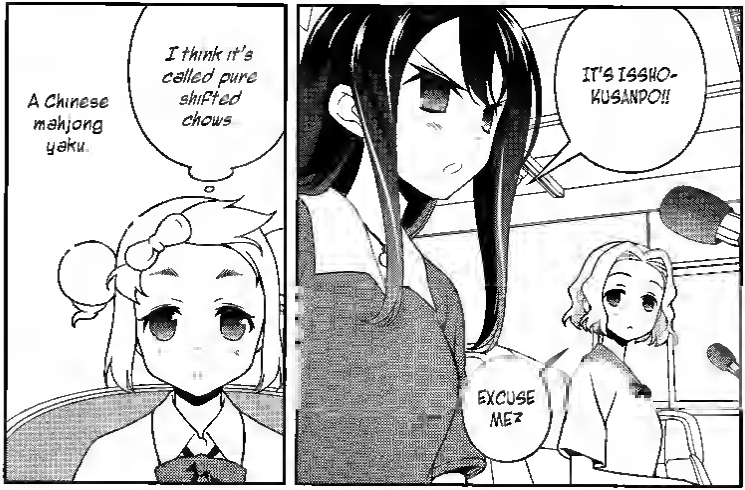


Huu (Chinese mahjong), hand completed

PLAY ONLY BY FEELING.
TSU-MO.
300 / 500 POINTS!
EH?


WHAT THE FRIG WAS THAT?!

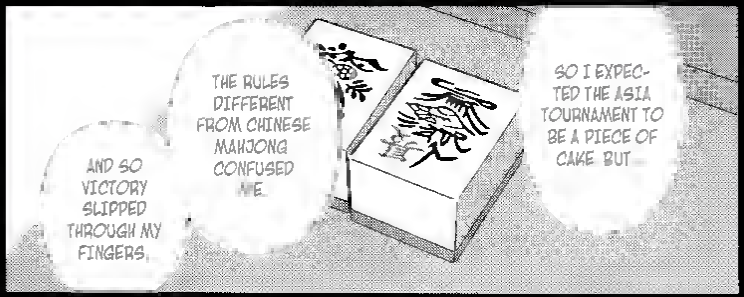

IF SHE KEPT THE 3-MAN INSTEAD OF THE 6-MAN, SHE'D HAVE PINFU WITH A SHOT AT IIPEIKO...!!


A Chinese mahjong yaku.
I think it's called pure shifted chows
IT'S ISSHO-KUSANDO!!
EXCUSE ME?

THAT'S ANOTHER HAND THAT WOULD HAVE EARNED MORE POINTS WITH THE CHINESE RULES, RIGHT?
A SHAME!
IT'S UNAVOID-ABLE.
...
CHINESE MAHJONG?
YEAH.
I'D LIKE TO TRY IT
I CAN TEACH YOU THE RULES, BUT...
ARE YOU SURE?

NO ONE CAN BEAT ME AT THAT, YOU KNOW?
YEAH.
JUST HOW I WANT IT.
GOOD-NESS...

YOU'RE A TOUGH ONE.
TOLD YOU.
THE RULES DON'T EVEN MAKE SENSE TO ME.
IF YOU'RE THIS GOOD, WHY DID YOU COME TO JAPAN?
FOR THE MONEY?
NO, THAT'S NOT IT.
YOU SEE...
BACK IN ELEMENTARY SCHOOL, I WAS THE CHINESE MAHJONG CHAMPION.


SO I EXPECTED THE ASIA TOURNAMENT TO BE A PIECE OF CAKE. BUT...
THE RULES DIFFERENT FROM CHINESE MAHJONG CONFUSED ME.
AND SO VICTORY SLIPPED THROUGH MY FINGERS.

OW...
SEEMS I'M LATE.
AND MISSED A BEAUTIFUL LIFE STORY
WE'VE ALREADY FINISHED THREE GAMES, THOUGH

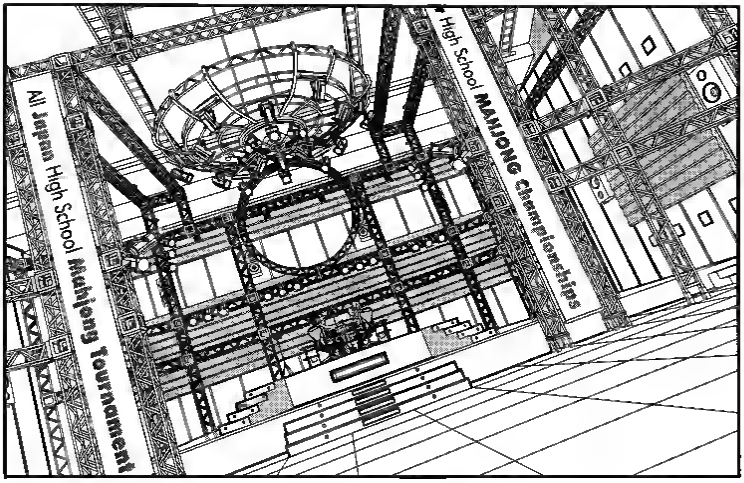
THAT SAID...
WITH JAPANESE MAHJONG BEING MORE LIKE THE MAHJONG PLAYED IN THE ASIA TOURNAMENT, I CAME HERE TO PRACTICE IN THE INTERHIGH
ABOUT THAT, YOU NEVER CALL RIICHI AND STUFF EITHER, DO YOU?

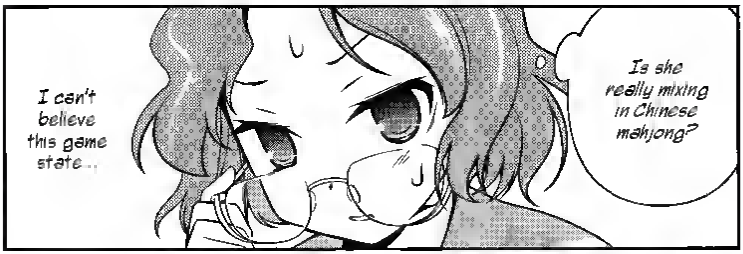
COACH TOLD ME TO PLAY IN THE JAPANESE STYLE WHEN I FIRST GOT HERE
AND I DID BUT IT DIDN'T GO WELL
THE GOOD TILES THAT CAME SO EASILY WHEN I PLAYED CHINESE MAHJONG
JUST DIDN'T SEEM TO COME AT ALL ANYMORE.
THEN I STARTED USING A STYLE IN THE ESSENCE OF MY OLD CHINESE STYLE
THAT, WHILE FOLLOWING THE JAPANESE RULES...
ALLOWED YOU TO WIN AGAIN?

SO YOU TRIED TO CHANGE YOURSELF ACCORDING TO WHERE YOU WERE, BUT.
IN THE END YOUR GAME SENSE ISN'T SOMETHING SO FLEXIBLE?
INDEED

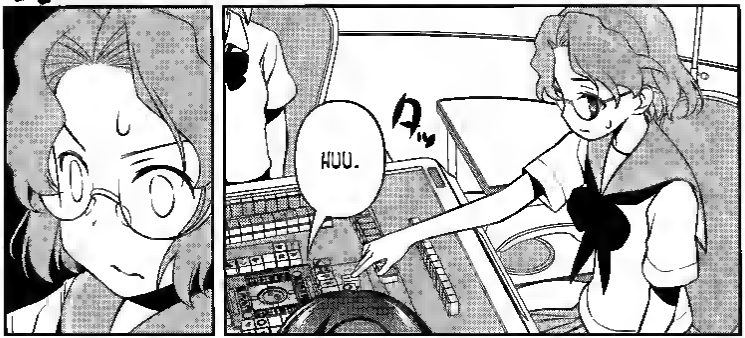
OR HOW-EVER YOU LOOK AT IT...
I HAVE NO NEED FOR RIICHI.

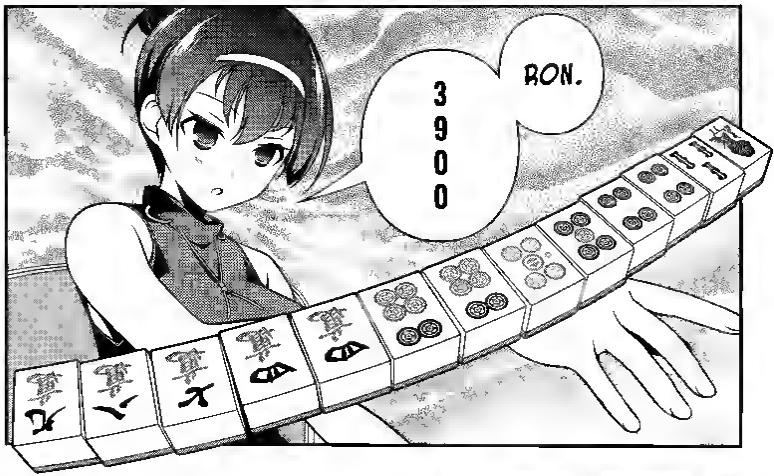
Show them the strength
of your focused mind!
Hao!


All Japan High School Mahjong Tournament
High School MAHJONG Championships


I can't believe this game state..
Is she really mixing in Chinese mahjong?

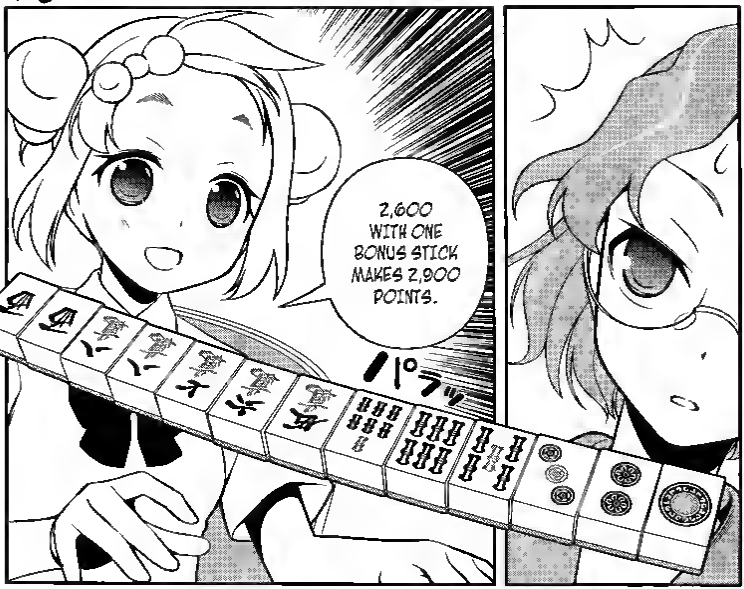
THIS GAME STATE MATCHES NOTHING!!
It's nothing like Asia tournament game records either.

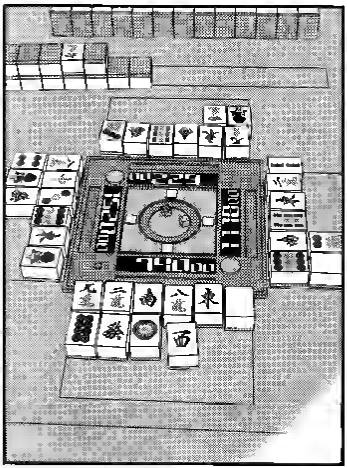

HUU.

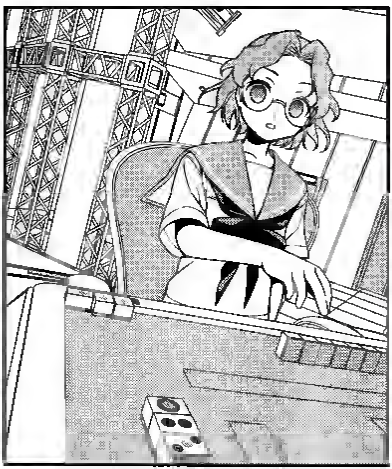

RON.
3900

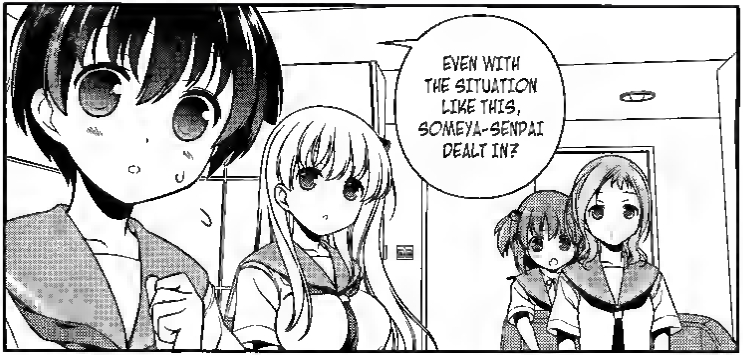
I FEEL AS THOUGH .
This has never happened to me before.

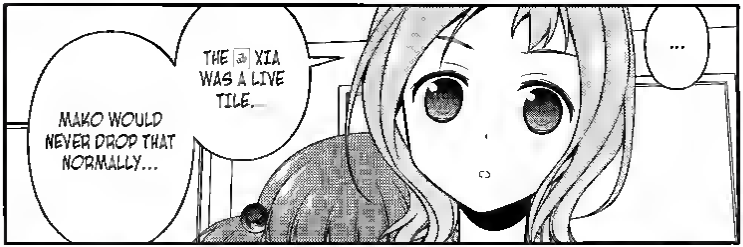
I'M COM-
PLETELY IN
THE DARK.
RON.

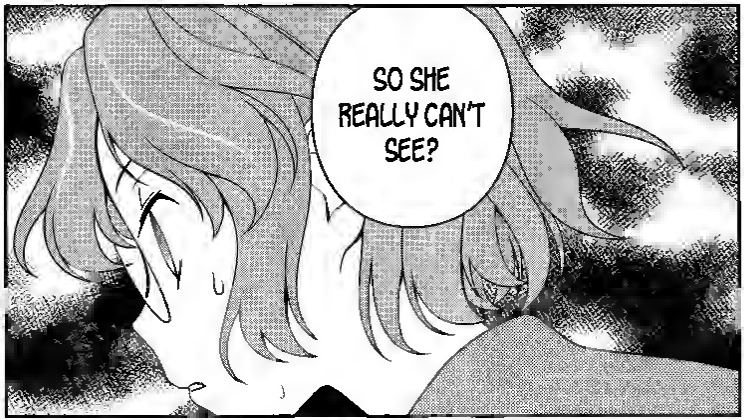

2,600 WITH ONE BONUS STICK MAKES 2,900 POINTS.
パラッ





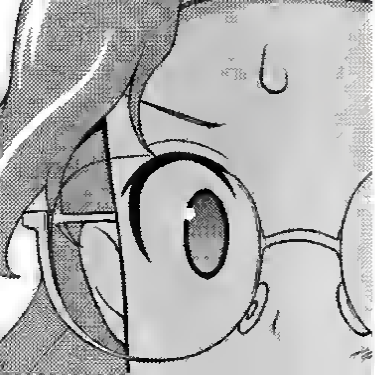






Resumes October 4.

THE PLAYING FIELD IS UNLIKE ANYTHING BEFORE, THROWING SOMEYA MAKO INTO A STATE OF CONFUSION. HOW WILL THIS END..?!



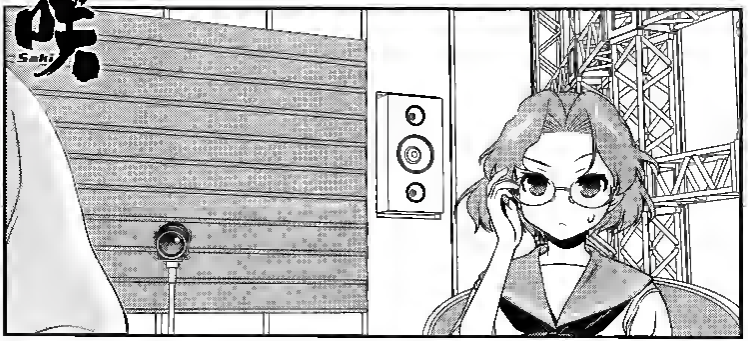
Saki 咲 Chapter 116 Chinese Mahjong

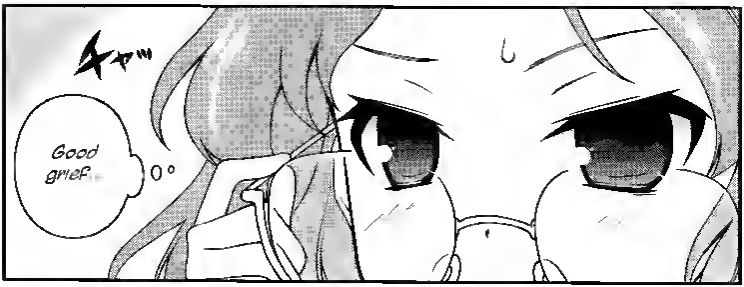
TRANSLATOR	Procyon
EDITOR	Phyis
QUALITY CHECK	MinoAcid

Yuri Project

yuriproject.net

WILL SOMEYA MAKO, CURRENTLY IN A STATE OF CONFUSION, SEE THE "VIEW" THAT IS HER CHANCE AT VICTORY...?!





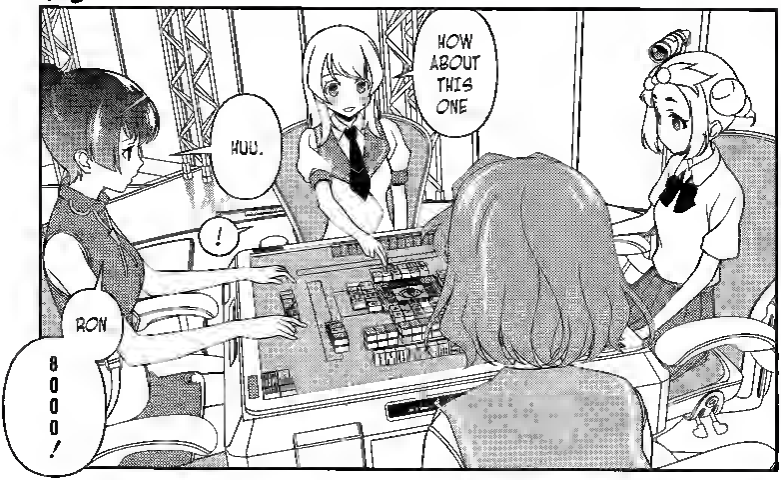
—本格美少女麻雀物語—

咲 Saki

Kobayashi Ritz

Round 117: View

咲-Saki-3rdシリーズ『咲-Saki-全国編』
TVアニメ化決定!! 詳細は随時発表!!
最新コミックス第⑪巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの『咲-Saki-阿知賀編』
最終第⑥巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの 咲-Saki-』新シリーズ『シノハユ』&
木吉 紗の『咲日和』は月刊BGで大絶賛連載中!!
『咲日和』最新コミックス第②巻大絶賛発売中!!
TVアニメ『咲-Saki-阿知賀編』Blu-ray Disc&DVD
最終話収録の第10巻大絶賛発売中!!


HOW ABOUT THIS ONE
HUU.
!
RON
8000!

WA WAH.
Have I ever been this blind to the face of the game before?

Haah...

...
And with the newbie opponent, my sight is already hazy...

チリリン
It's not like I'm completely blind.
THAT REMINDS ME OF WHEN I WAS LITTLE...

GOOD AFTERNOON!
OH MY, GOOD AFTER-NOON.
GRANDPA!!
ガラ
'EY, MAKO!
Someyo Moko
10 years ago
7 years old

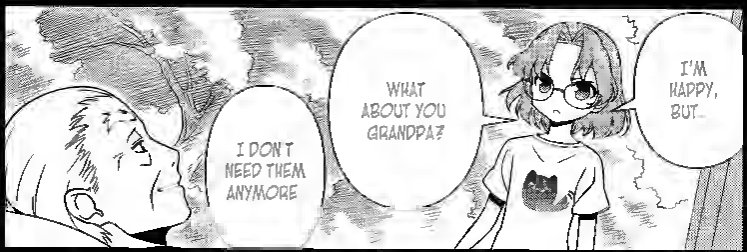
I SAW SOMETHING AWESOME TODAY!!
YE DON'T SAY! WHAT WAS IT?
SEVEN TURTLES SITTING ON TOP OF EACH OTHER!
AND THE FARM STAND HAD TOMATOES COOLED ON ICE FOR SALE THEY WERE HUGE AND SO MANY!
EH
NOW YE GOT ME ALL THIRSTY FOR TOMATOES
TAKE RESPONSI-BILITY AND GO GET ME SOME!
NO TURTLES THOUGH.

GRANDPA, YE SHOULD GET WELL SOON
ONCE YE DO WE CAN DO ALL THOSE THINGS TOGETHER
WE'LL DO JUST THAT ONCE I'M UP AND ABOUT AGAIN.
I WANT THE DICE-SHAPED FRUIT JUICE ICE
AND THEN BUY ME ICE CREAM!
EEHᶻ
ARE YE SUREᶻ LAST YEAR YE ONLY WANTED THOSE CRAZY TALL ONES!
MAKO
I KNOW YOU LIKE GRANDPA, BUT DON'T COPY HIS MANNER OF SPEECH.
WHYᶻ
S JUST THE WAY OLDER PEOPLE SPEAK

I'LL PUT THE TEA AND SNACKS FOR YOU TWO HERE, SO, MAKO
YES
WHAT'S THE
SNACK?
MAKO?
HMMM
?
COULD IT BE YE HAVE POOR EYESIGHT?
HUH?

TRY THESE ON.
WA UWAAH
...
I SEE MUCH BETTER NOW!!

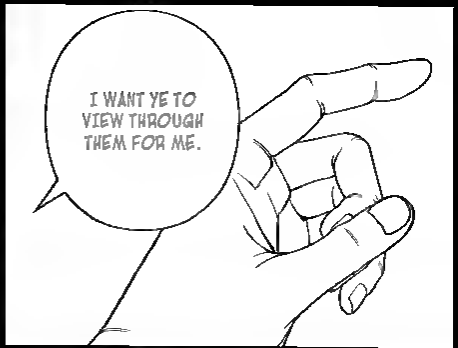
THAT'S GREAT THAT YE LIKE THOSE GLASSES...
THE FRAME IS SIMPLE, BUT SOLID
IN THAT CASE YE CAN HAVE 'EM, MAKO
GET YER EYES EXAMINED AND HAVE YER OWN LENSES INSTALLED


I'M HAPPY, BUT...
WHAT ABOUT YOU GRANDPA?
I DON'T NEED THEM ANYMORE

EH...?

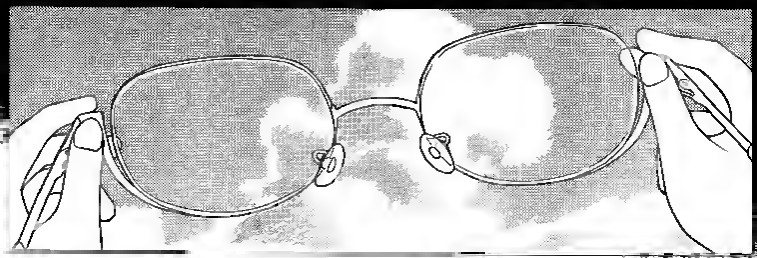
UNFORTUNATELY, IT'S TIME I GAVE THEM UP
THAT'S WHY, MAKO,

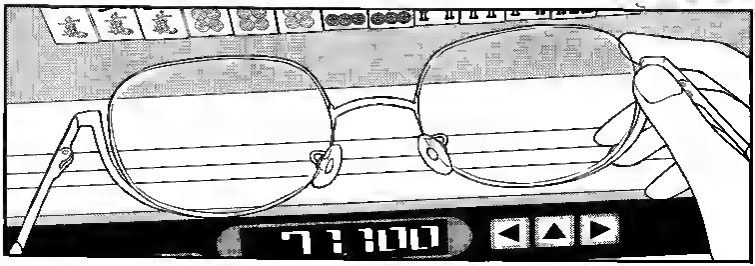
GRAND-PA


I WANT YE TO VIEW THROUGH THEM FOR ME.

I SAY THAT, BUT...
ふーん
I GOT ANOTHER PAIR.
THESE CHEAP ONES.
AHA.
YE PRANKSTER
IT AIN'T TIME TO THROW IN THE TOWEL YET. I'LL GET OVER THIS!
YES!

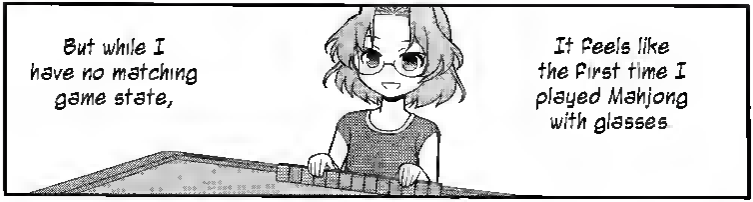
THAT'S THE SPIRIT!



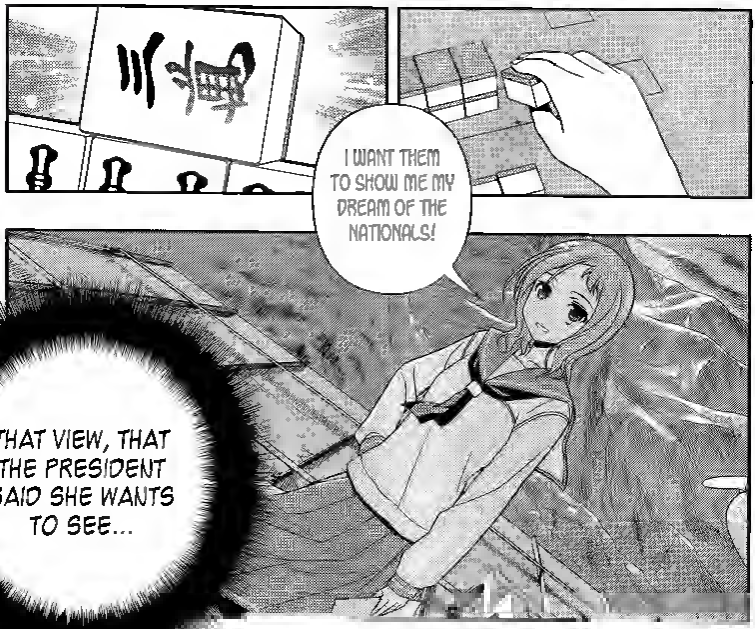


Before my eyes is a view neither of us have ever seen before.
Grandpa

THE INTER
HIGH SEMI
FINAL!


But while I have no matching game state,
It feels like the first time I played Mahjong with glasses

I do have my experience as a player and the knowledge from all games played!!


I WANT THEM TO SHOW ME MY DREAM OF THE NATIONALS!
THAT VIEW, THAT THE PRESIDENT SAID SHE WANTS TO SEE...

I WILL ALSO SHOW IT TO GRANDPA!!
RIICHI!!

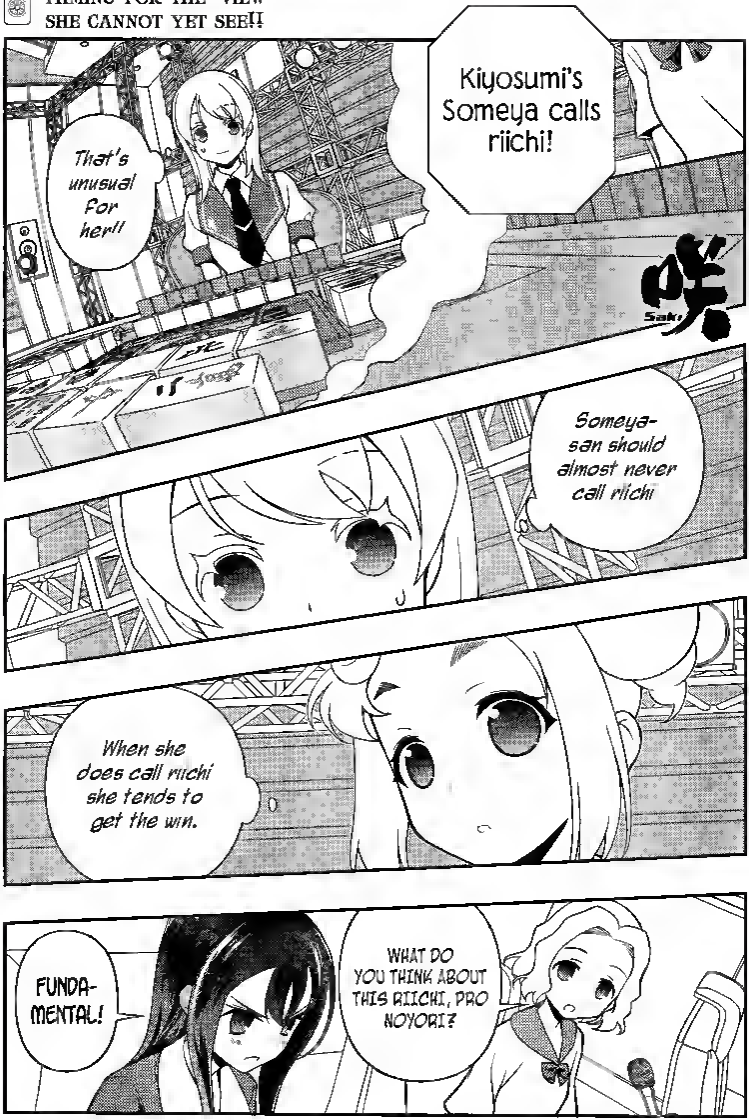
Saki 咲 Chapter 117 view

TRANSLATOR Procyon

EDITOR Phyis

Yuri Project

yuriproject.net


Kiyosumi's Someya calls riichi!
That's unusual for her!!
Someya-san should almost never call riichi
When she does call riichi she tends to get the win.
FUNDA-MENTAL!
WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS RIICHI, PRO NOYORI?

TVアニメ「咲-Saki-全国編」2014年1月放送開始!!

一本指美少女麻雀物語（ガールズ・マージャン・ストーリー）

咲 Saki

Kobayashi Ritz

Round 118: Experience

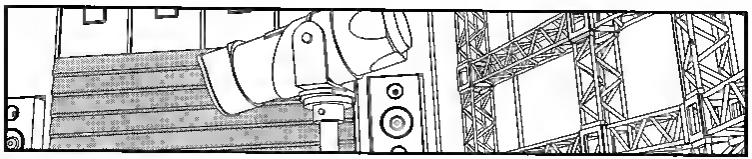
最新コミックス第⑪巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-阿知賀編」
最終第⑥巻大絶賛発売中!!
小林 立×五十嵐あぐりの「咲-Saki-」
新シリーズ『シノハユ』&木吉 妙が描く
『咲日和』は月刊BGで大絶賛連載中!!
『咲日和』最新コミックス第②巻
大絶賛発売中!!

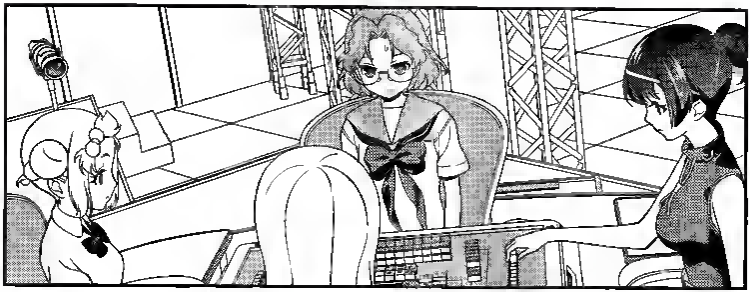
Stick to the Fundamentals,

AND KEEP UP THE FORT FOR THE PRESIDENT!!

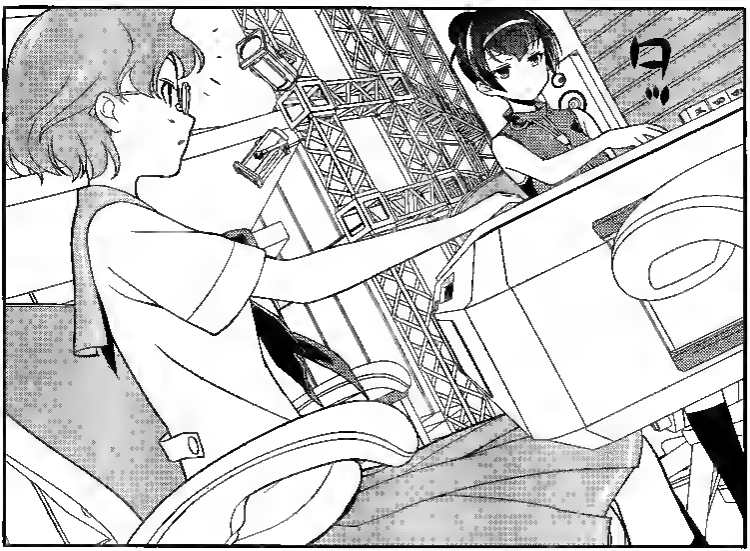
Hmm,
this hand looks good, but it's still iishanten ..

I'm last place so there's no use in forcing this hand
And Yuki and Sawaya are after me, Yuan and I should play it safe

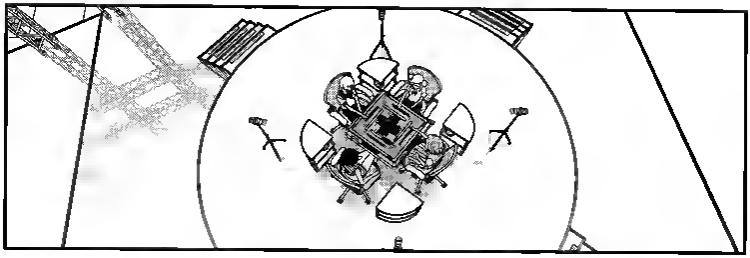


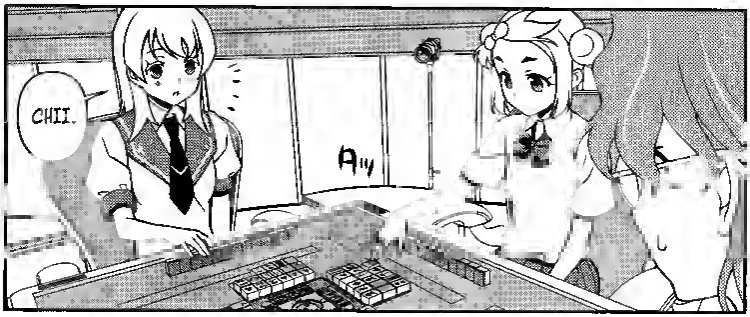


Playing nothing but safe tiles
These guys are tough.

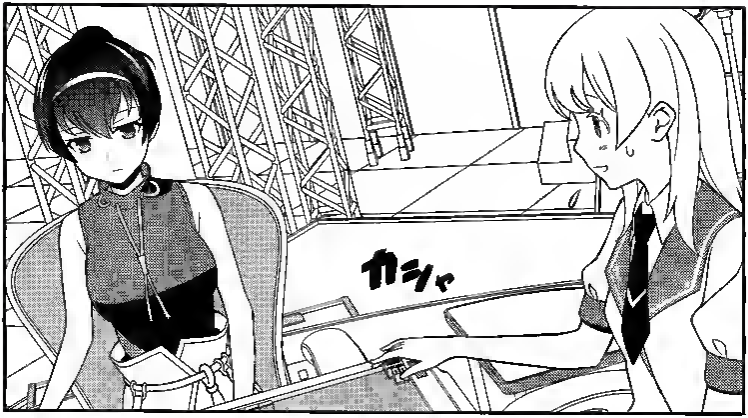


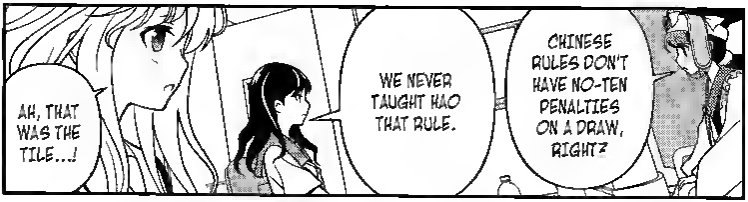
An unsafe center tile out of the blue!
Did she get in tenpai?
I should treat this situation as if Hao went into a pursuit mode.
That means...



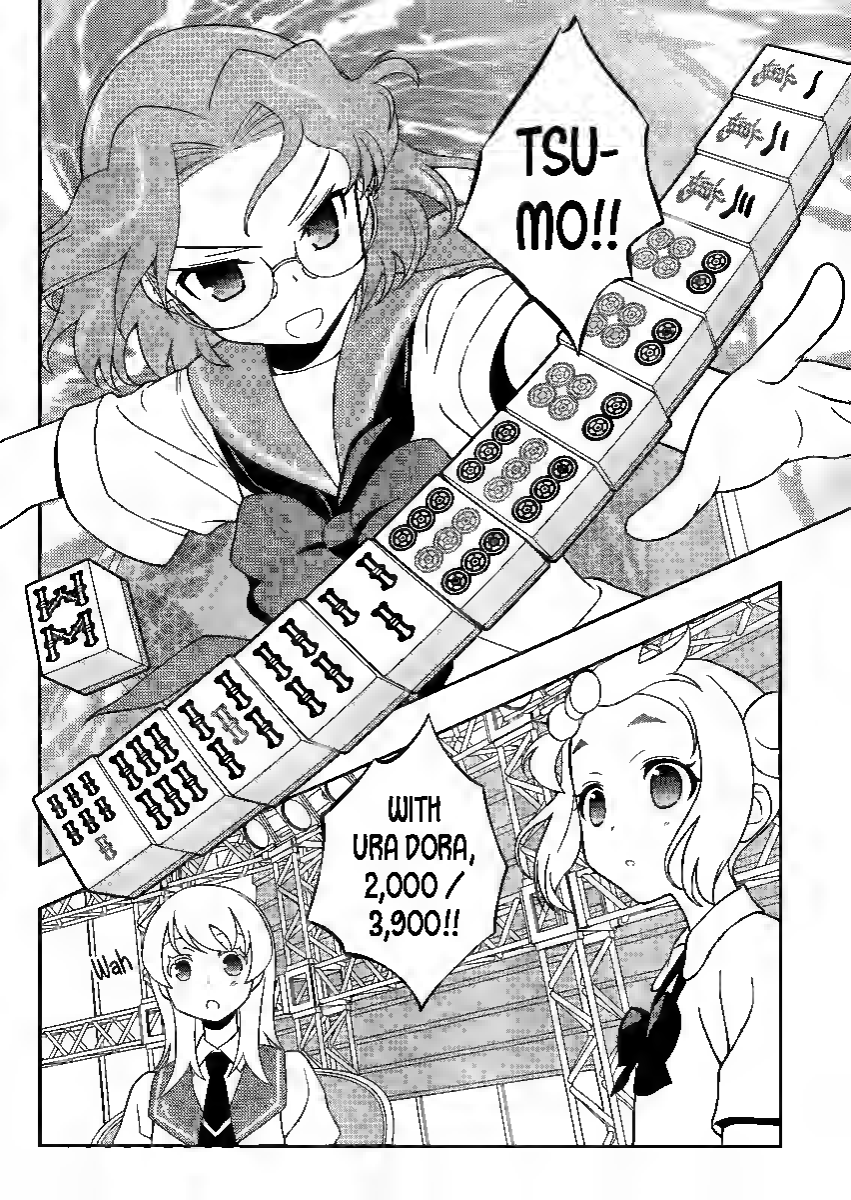

CHII.

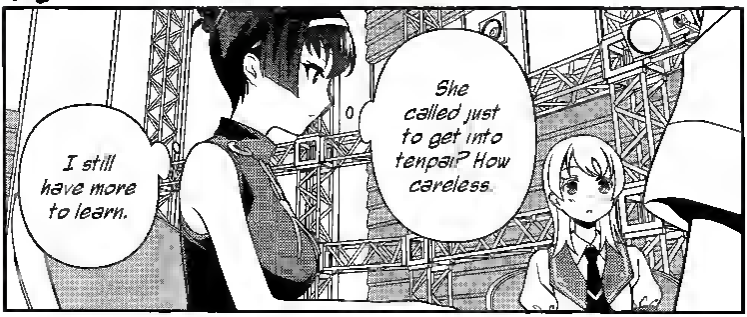
I won't win with it, but at least I have tenpai...
Plus the excess tile is safe.
Yay!

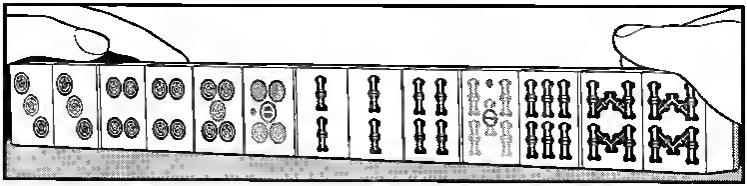

カシャ

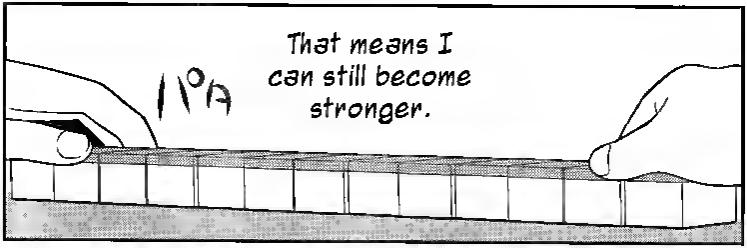

AH, THAT WAS THE TILE...!
WE NEVER TAUGHT HAO THAT RULE.
CHINESE RULES DON'T HAVE NO-TEN PENALTIES ON A DRAW, RIGHT?

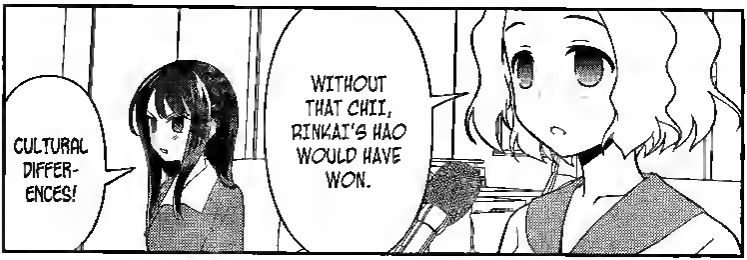
ｸﾞﾝ

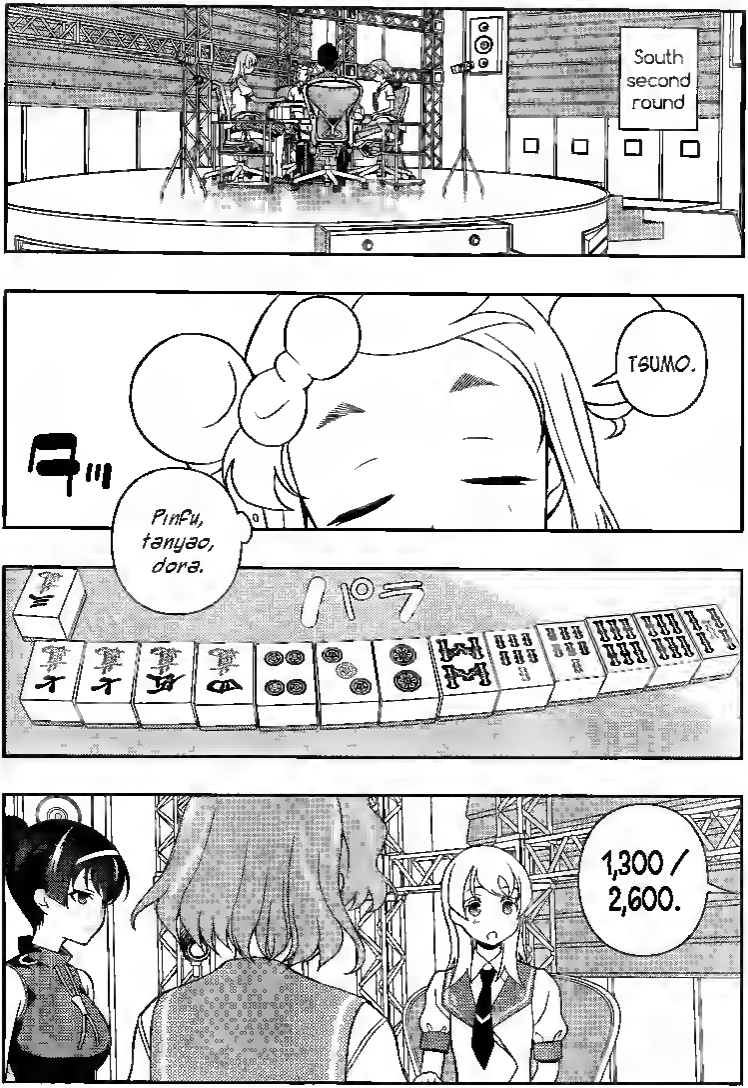

TSU-
MO!!
WITH
URA DORA,
2,000 /
3,900!!
Wah

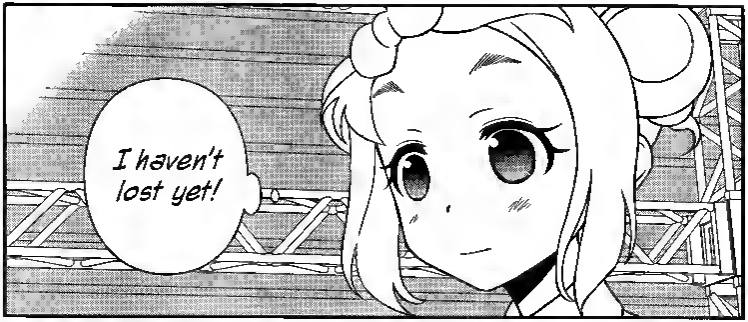

She called just to get into tenpai? How careless.
I still have more to learn.

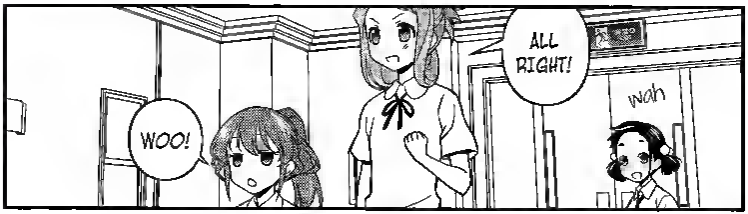



That means I can still become stronger.

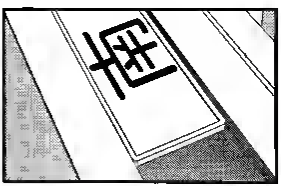

WITHOUT THAT CHII, RINKAI'S HAO WOULD HAVE WON.
CULTURAL DIFFER-ENCES!

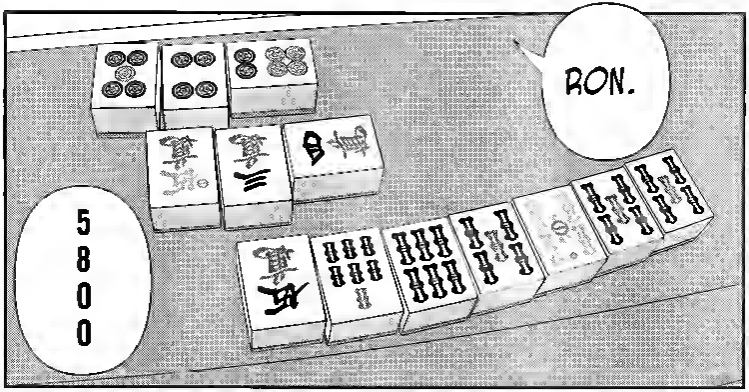

South second round
TSUMO.
Pinfu, tanyao, dora.
1,300 / 2,600.


I haven't lost yet!


WOO!
ALL RIGHT!
Wah

HUU.
GH!

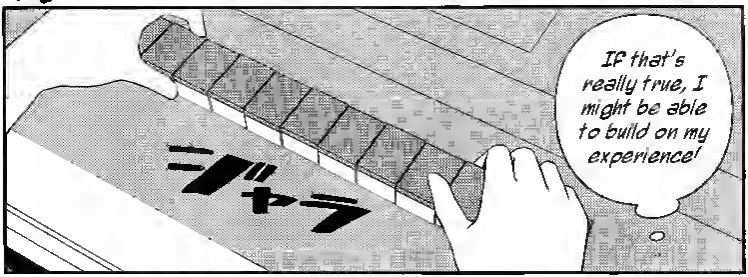

South third round


RON.
5800

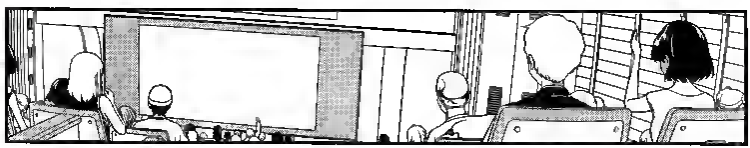
Whoa.

If she kept the 7-sou, she'd have had thrice as many tiles to go out on.

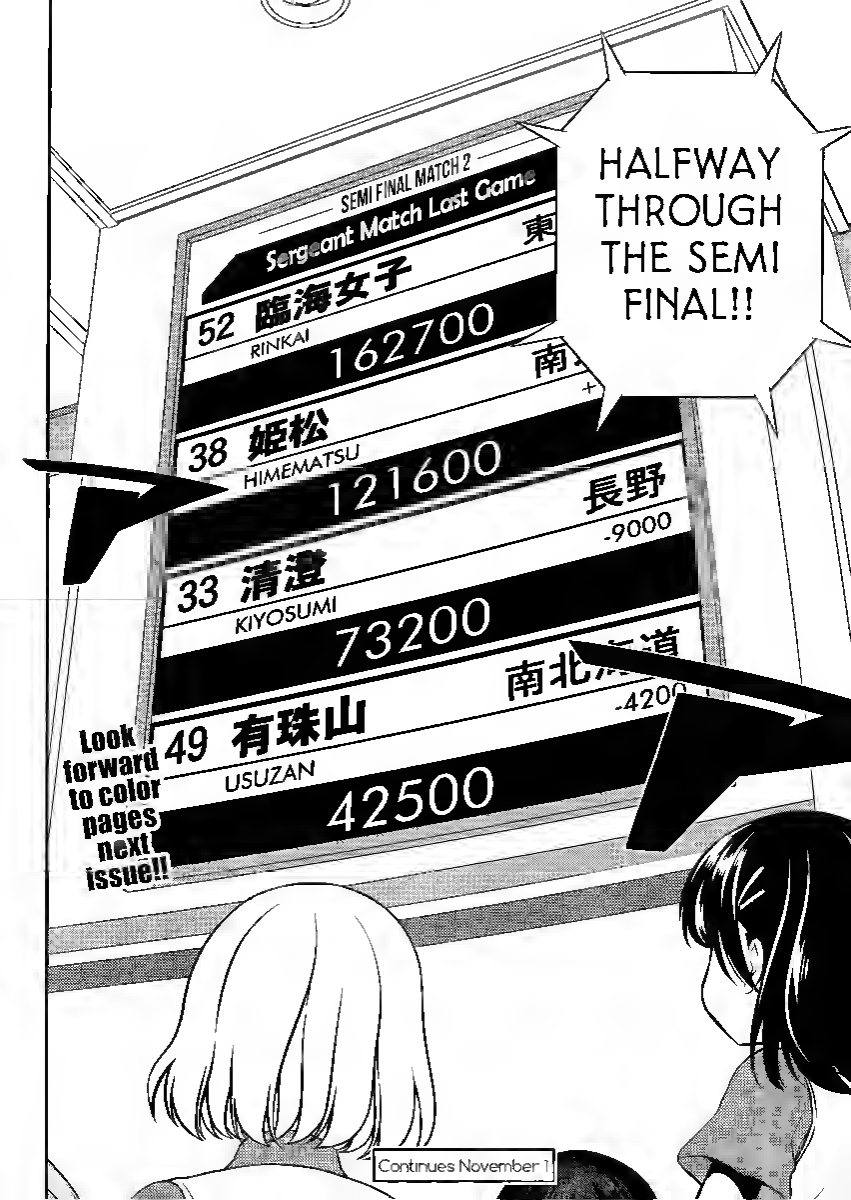
Sometimes the waits she chooses remind me of someone else...


ジャラ
If that's really true, I might be able to build on my experience!

I WILL TRY EVERYTHING I CAN!!



THE SERGEANT MATCH IS OVER!!
After a lunch break, we will finally see the lieutenant match!
The places remained the same! And Rinkai on top increased her lead!!
it was still tough just staying in the plus.
I fought harder than I thought, but...


SEMI FINAL MATCH 2
Sergeant Match Last Game
東
52 臨海女子
RINKAI
162700
南
+
38 姫松
HIMEMATSU
121600
長野
-9000
33 清澄
KIYOSUMI
73200
南北
-420
49 有珠山
USUZAN
42500
HALFWAY THROUGH THE SEMI FINAL!!
Look forward to color pages next issue!!
Continues November 1

Saki 咲 Chapter III Experience

TRANSLATOR Procyon

EDITOR Phyis

QUALITY CHECK Anonymous

Yuri Project

yuriproject.net